

الرسالة العلمية

العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد

إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري لامبونج الشرقية

للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣



إعداد الطالب : رجاء فخریال سوهاردی

رقم التسجيل : ١٩٠١٠٢١٠١٥

شعبة تعليم اللغة العربية

كلية التربية وعلوم التدريس

جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج

٢٠٢٣م/١٤٤٤هـ

العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد
إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية
للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣

الرسالة العلمية

مقدمة لأجل الحصول على الدرجة الجامعية الأولى في شعبة تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب : رجاء فخريال سوهاردى

رقم التسجيل : ١٩٠١٠٢١٠١٥

المشرف : الدكتور. ج. سوتارجو، الماجستير

شعبة تعليم اللغة العربية

كلية التربية وعلوم التدريس

جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج

٢٠٢٣م/١٤٤٤هـ

شعار

أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي

Artinya: “Aku (Allah) tergantung prasangka hamba-Ku kepada-Ku, dan aku (Allah) bersamanya jika dia mengingat-Ku.” (HR. Bukhari: 7405)¹

¹ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، صحيح البخاري، الطبعة الأولى (دمشق: دار ابن كثير،

٢٠٠٢)، ١٨٢٧.

اهداء

أهدي الباحث هذه الرسالة العلمية إلى:

١. السيد سوهاردي كأبي المحبوب.
٢. السيدة سיתי شمسية كأمي المحبوبة.
٣. أحمد دانيال كأخي الصغير العزيز.
٤. ديان أنجارواتي كحبيبتي العزيزة.

كلمة شكر وتقدير

حمداً وشكراً لله والصلاة والسلام على رسول الله، أما بعد. الحمد لله على رحمته ورضوانه قدر الباحث على إتمام هذه الرسالة العلمية. أدرك الباحث أن هذه الرسالة العلمية لا يمكن إكمالها إلا بفضل مساعدة ودعم جميع الأطراف، ولذلك قدم الباحث جزيل الشكر إلى:

١. فضيلة الدكتور. زهيري، الماجستير كعميد كلية التربية وعلوم التدريس.
٢. فضيلة السيدة ديان إكاوتي، الماجستير كرئيسة شعبة تعليم اللغة العربية.
٣. فضيلة الدكتور. ج. سوتارجو، الماجستير كمشرفي الذي أرشدني بكمال الصبر إلى إتمام الرسالة العلمية.
٤. أصدقائي وصدقائي الذين يحفزوني ويدعمونني دائماً.

شعر الباحث أن كتابة هذه الرسالة العلمية لم تخل من الأخطاء، لذي يرجو الباحث الاقتراحات والنقدات لاصلاح هذه الكتابة.

ميترو، ١٦ مارس ٢٠٢٣

الباحث


رجاء فخريال سوهاردى

رقم التسجيل: ١٩٠١٠٢١٠١٥

تقرير المشرف

موضوع البحث : العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ

الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة

باتانجهاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣

الاسم : رجاء فخريال سوهاردى

رقم التسجيل : ١٩٠١٠٢١٠١٥

الكلية : التربية وعلوم التدريس

الشعبة : تعليم اللغة العربية

الموافقة

وافق المشرف على تقديم هذه الرسالة العلمية إلى لجنة المناقشة بجامعة ميترو

الإسلامية الحكومية.

ميترو، ١٦ مارس ٢٠٢٣

المشرف

رئيسة شعبة تعليم اللغة العربية


الدكتور. ج. سوتارجو، الماجستير


ديان إكاواني، الماجستير

رقم القيد: ١٩٧٨٠٤١٦٢٠٠٣١٢٢٠٠٣ رقم القيد: ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

الرقم: B-2373 / 128.1/D/PP.00.9/05/2023

تمت المناقشة على هذه الرسالة العلمية بالموضوع: "العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهايري لامبونج الشرقية للعام الدراسي 2022/2023" التي كتبها الطالب: رجاء فخريال سوهادي، رقم التسجيل: 1901021015، كلية التربية وعلوم التدريس شعبة تعليم اللغة العربية. وذلك يوم الخميس في التاريخ 30 مارس 2023 م.

لجنة المناقشة



رئيس اللجنة : الدكتور. ج. سوتارجو، الماجستير .. (.....)
المناقش الأول : والفجر، الماجستير (.....)
المناقش الثاني : نور خالص، الماجستير (.....)
السكرتير : أحمد عارفين، الماجستير (.....)

رئيس كلية التربية وعلوم التدريس
الدكتور زهيري


رقم القيد: 196206121989031006

إقرار الباحث

الموقع أدناه

الاسم : رجاء فخريال سوهاردى

رقم التسجيل : ١٩٠١٠٢١٠١٥

الكلية : التربية وعلوم التدريس

الشعبة : تعليم اللغة العربيّة

أقر الباحث بأن ما اشتملت هذه الرسالة العلمية، إنما هي من ابداع فكرة الباحث الموافقة بتوجيه المشرف، إلا في الأقسام المعينة، إنما هي على الأساس النظرية المكتوبة في المراجع.

ميترو، ١٦ مارس ٢٠٢٣



رجاء فخريال سوهاردى

رقم التسجيل : ١٩٠١٠٢١٠١٥

العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد

إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية

للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣

ملخص البحث

الباحث : رجاء فخريل سوهاردي

رقم التسجيل : ١٩٠١٠٢١٠١٥

أصبحت مهارة الكلام مهمة جدا للاتصال والتعامل في هذا العصر الحديث، وخاصة في مهارة كلام العربي، حيث تكون اللغة العربية من اللغات العالمية. ومعنى ذلك أن هناك حاجة كبيرة إلى مكان تمارس فيها اللغة العربية. لاستجابة تلك الحاجة، ظهر معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة بالبيئة اللغوية العربية، لمساعدة تلاميذه في اكتساب اللغة وتزويد التلاميذ مكان لممارسة المواد اللغوية التي اكتسبوها.

يغرض هذا البحث إلى معرفة العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣. استخدم هذا البحث مدخل الكمي، بالطريقة الارتباطية. فأدوات جمع البيانات المستخدمة لهذا البحث فهي الاختبار لجمع البيانات عن مهارة الكلام والاستبانة لجمع البيانات عن البيئة اللغوية ثم الوثائق لجمع البيانات الداعمة. أما أسلوب تحليل البيانات المستخدم لهذا البحث هو تحليل ارتباط بيرسون (Analisis Korelasi Pearson) برموز الإحصائي

.Produk Momen

نتائج هذا البحث هي: أولاً، تتعالق البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣، وأساسها أن قيمة r_{xy} (٠,٦٤٨) أكبر (<) من قيمة r_{table} (٠,٣٦١). ثانياً، كانت العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام إيجابية، وأساسها وقعت قيمة r_{xy} في ٠,٦٤٨ وكانت البيئة اللغوية جيدة فكانت مهارة الكلام لدى التلاميذ جيدة. ثالثاً، كانت العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام معنوية و كان الفرض المستخدم (Ha) مقبولاً وكان فرض عدم (Ho) مردوداً، وأساسها أن قيمة $Sig. (2-tailed)$ (٠,٠٠) أصغر (>) من ٠,٠٥. رابعاً، كانت العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام قوية، وأساسها وقعت قيمة r_{xy} (٠,٦٤٨) بين قيمة ٠,٦٠ وقيمة ٠,٧٩٩.

الكلمات الأساسية : البيئة اللغوية. مهارة الكلام.

**HUBUNGAN ANTARA LINGKUNGAN BAHASA DENGAN MAHARAH
KALAM SANTRI KELAS VIII PONDOK PESANTREN MODERN
INSAN MULIA BATANGHARI TAHUN AJARAN 2022/2023**

ABSTRAK

Oleh

Reza Fachrial Suhardi

NPM. 1901021015

Keterampilan berbicara saat ini merupakan kebutuhan yang sangat penting untuk komunikasi dan interaksi, terutama keterampilan berbicara bahasa Arab dimana bahasa Arab merupakan salah satu bahasa internasional. Artinya, ada kebutuhan besar akan tempat belajar bahasa Arab. Untuk memenuhi kebutuhan tersebut, Pesantren Modern Insan Mulya telah mengembangkan konsep lingkungan bahasa Arab untuk memfasilitasi pembelajaran bahasa siswa dan menyediakan tempat untuk mempraktekkan materi bahasa yang mereka peroleh.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui hubungan antara Lingkungan Bahasa dengan Maharah Kalam santri kelas VIII Pondok Pesantren Modern Insan Mulya Batanghari Lampung Timur tahun ajaran 2022/2023. Desain penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan metode penelitian korelasi. Instrumen pengumpulan data pada penelitian ini menggunakan tes sebagai instrumen pengumpulan data tentang keterampilan berbicara, kuesioner sebagai instrumen pengumpulan data tentang lingkungan bahasa dan dokumentasi sebagai instrumen pengumpulan data pendukung. Teknik analisis data yang digunakan dalam penelitian ini adalah teknik analisis korelasi *pearson* dengan rumus produk momen.

Adapun hasil penelitian ini adalah sebagai berikut: *Pertama*, terdapat hubungan anatara Lingkungan Bahasa dengan Maharah Kalam santri kelas VIII Pondok Pesantren Modern Insan Mulya Batanghari Lampung Timur tahun ajaran 2022/2023, hasil tersebut diperoleh berdasarkan nilai r_{xy} (0,648) yang lebih besar (>) dari r_{table} (0,361). *Kedua*, hubungan antara Lingkungan bahasa dengan Maharah kalam bersifat positif, hasil tersebut diperoleh berdasarkan nilai r_{xy} (0,648), juga berdasarkan lingkungan bahasa yang baik, diikuti oleh maharah kalam santri yang

juga ikut baik. *Ketiga*, terdapat hubungan yang signifikan antara Lingkungan bahasa dengan Maharah kalam, H_a diterima dan H_0 ditolak, hasil tersebut diperoleh berdasarkan nilai *Sig. (2-tailed)* (0,00) yang lebih kecil ($<$) 0,00. *Keempat*, terdapat hubungan yang kuat antara Lingkungan bahasa dengan Maharah kalam, hasil tersebut diperoleh berdasarkan nilai r_{xy} (0,648) yang berada pada rentang 0,60 – 0,799.

Kata Kunci : Lingkungan Bahasa. Keterampilan Berbicara.

محتويات البحث

صفحة الغلاف

صفحة الموضوع

ج	شعار
د	اهداء
هـ	كلمة شكر وتقدير
و	تقرير المشرف
ز	الاعتماد من لجنة المناقشة
ح	إقرار الباحث
ط	ملخص البحث باللغة العربية
ك	ملخص البحث باللغة الإندونيسية
م	محتويات البحث
ف	قائمة الجداول
ق	قائمة الصور البيانية
ر	قائمة الملاحق

الفصل الأول

مقدمة

- أ- الدوافع إلي البحث ١
- ب- تحقيق المشكلة ٤
- ج- تحديد المشكلة ٤

- د- سؤال البحث ٥
- هـ- غرض البحث ومنافع ٥
- و- الدراسات السابقة المناسبة ٦

الفصل الثاني

الإطار النظري

- أ- الوصف النظري ٩
- ١- المتغير التابع ٩
- أ) تعريف مهارة الكلام ٩
- ب) طرائق وأساليب تعليم مهارة الكلام ١٢
- ج) أغراض تعلم مهارة الكلام ١٤
- د) أهمية مهارة الكلام ١٥
- هـ) العوامل المؤثرة في اكتساب مهارة الكلام ١٧
- و) أنواع اختبارات مهارة الكلام ١٧
- ز) الجوانب المقومة في اختبار مهارة الكلام ١٨
- ٢- المتغير المستقل ١٩
- أ) تعريف البيئة اللغوية ١٩
- ب) نوع البيئة اللغوية ٢١
- ج) أغراض تطوّر البيئة اللغوية ٢٢
- د) خصائص البيئة اللغوية الجيدة ٢٢
- هـ) دور البيئة اللغوية في اكتساب المهارات اللغوية ٢٣

ب- فروض البحث ٢٤

ج- نموذج البحث ٢٥

الفصل الثالث

ممنهج البحث

أ- تصميم البحث ٢٧

ب- مجتمع البحث وعينية وأسلوب اختيارها ٢٨

ج- التعريف الإجرائي للمتغيرات ٢٩

د- أدوات جمع البيانات ٣٦

هـ- أسلوب تحليل البيانات ٤٣

و- مراحل تنفيذ البحث ٤٤

الفصل الرابع

عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ- لمحة عن ميدان البحث ٤٥

ب- عرض بيانات البحث ٥٠

١- عرض بيانات البحث عن البيئة اللغوية ٥٠

٢- عرض بيانات البحث عن مهارة الكلام ٥٣

ج- تحليل البيانات ومناقشتها ٥٦

الفصل الخامس

الخلاصة والاقتراحات

٦٤	أ- الخلاصة
٦٤	ب- الاقتراحات
٦٦.....	المراجع العربية
٦٩.....	المراجع الأجنبية
٧٠.....	الملاحق
٩٨.....	السيرة الذاتية للباحث

قائمة الجداول

٢٥	١ : نموذج البحث
٢٨	٢ : مجتمع البحث
٣٠	٣ : مؤشرات مهارة الكلام
٣٣	٤ : مؤشرات البيئة اللغوية الجيدة
٣٧	٥ : شعيرية عامة لأداة جمع البيانات للمتغير التابع
٣٧	٦ : شعيرية خاصة لأداة جمع البيانات للمتغير التابع
٣٩	٧ : مقياس ليكرت (Skala Likert) لأجوبة الاستبانة
٤٠	٨ : شعيرية عامة لأداة جمع البيانات للمتغير المستقل
٤٠	٩ : شعيرية خاصة لأداة جمع البيانات للمتغير المستقل
٤٦	١٠ : شخصية معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة
٤٧	١١ : أحوال التلاميذ لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة
٤٨	١٢ : أحوال المعلمين والموظفين لمعهد إنسان موليا
٥٠	١٣ : نتائج اختبار الصحة للاستبانة
٥١	١٤ : نتائج اختبار الثقة للاستبانة
٥٢	١٥ : مجموعة نتائج الاستبانة عن البيئة اللغوية
٥٤	١٦ : نتائج اختبار الصحة للاختبار
٥٤	١٧ : نتائج اختبار الصحة للاختبار
٥٥	١٨ : مجموعة نتائج الاختبار عن مهارة الكلام
٥٧	١٩ : نتائج اختبار الطبيعي للبيانات
٥٨	٢٠ : الجدول العملي لمعرفة العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام

٢١ : نتائج تحليل ارتباط بيرسون Analisis Korelasi Pearson ٦٠

٢٢ : تفسير درجة الارتباط..... ٦١

قائمة الصور البيانية

- ١ : الهيكل التنظيمي لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة..... ٤٩
- ٢ : تأييد الرسالة التكليفية..... ٩٦
- ٣ : اختبار الصحة والثقة للاستبانة..... ٩٦
- ٤ : اختبار الصحة لاختبار مهارة الكلام..... ٩٦
- ٥ : اختبار الثقة لاختبار مهارة الكلام..... ٩٧
- ٦ : عملية الاستبانة عن البيئة اللغوية..... ٩٧
- ٧ : اختبار مهارة الكلام..... ٩٧

قائمة الملاحق

- ١ : خطة عامة..... ٧٠
- ٢ : أدوات جمع البيانات..... ٧٤
- ٢ : بيانات الاستبانة عن البيئة اللغوية..... ٨٢
- ٣ : بيانات الاختبار عن مهارة الكلام..... ٨٣
- ٤ : نتائج برنامج الإحصاء للعلوم الإجتماعية (spss) ٨٤
- ٥ : الرسالة لتوجيه الرسالة العلمية ٨٥
- ٦ : البطاقة لتوجيه الرسالة العلمية ٨٦
- ٧ : التصريح لقيام الاستطلاع القبلي من المعهد..... ٨٩
- ٨ : رسالة المطالبة لقيام البحث من الجامعة..... ٩٠
- ٩ : رسالة التكليفية..... ٩١
- ١٠ : التصريح لقيام البحث من المعهد..... ٩٢
- ١١ : تقرير الحر من مكتبة الجامعة..... ٩٣
- ١٢ : تقرير الحر من مكتبة الشعبة..... ٩٤
- ١٣ : نتائج تورنيتين..... ٩٥

الفصل الأول

مقدمة

أ- الدوافع إلي البحث

أصبحت مهارة الكلام مهمة جدا للاتصال والتعامل في هذا العصر الحديث، وخاصة في مهارة كلام العربي، حيث تكون اللغة العربية من اللغات العملية. ومعنى ذلك أن هناك حاجة كبيرة إلى زيادة الاهتمام في ممارسة كلام العربي لدى التلاميذ لأجل مساعدتهم على تعبير عن أفكارهم من خلال التحدث، ويستمر ذلك حتى يتمكنوا مهارة الكلام الجيدة ليستطعوا بها الاتصال والتعامل في عدة المواقف. وفي ممارستها واتقانها تؤثر مهارة الكلام بالعوامل المختلفة.

إن العوامل التي تؤثر في اتقان مهارة الكلام تنقسم إلى قسمين، وهما العوامل الداخلية والعوامل الخارجية. إن العوامل الخارجية هي العوامل التي تأتي من خارج التلاميذ، والعوامل الداخلية هي العوامل التي تأتي من داخل التلاميذ. سيؤثر هذان العاملان بعضهما بعضا ويتفاعلان بعضهما بعضا. نظرا لأهميتهما لا يمكن للباحث على عرض عامل واحد فقط، ولا يعرض عاملا آخر. لكن للتمكن من تحديد المشكلة بوضوح، لا يعرض هذا البحث جميع العوامل الموجودة، لكنها تقتصر على إحدى العوامل الخارجية، وهي البيئة اللغوية.

كانت البيئة اللغوية هي مكان يمكن فيه سماع ورؤية، كل ما يتعلق باللغة المستهدفة وهي اللغة العربية. وأغراض توفير البيئة اللغوية فهي: أولا، لتعريف التلاميذ على استخدام اللغة العربية بشكل تواصل من خلال الممارسة

المباشرة. وثانيا، لتقوية اكتساب اللغة العربية التي تم تعلمها في الفصل الدراسي. ثالثا، لتقوية الإبداع والأنشطة العربية المتكاملة يجتمع فيها النظرية والتطبيق والممارسة الممتعة.^١

لاستجابة الحاجة إلى البيئة اللغوية، لممارسة مهارة الكلام واكتساب اللغة العربية بالمباشرة، ظهرت المعاهد الإسلامية التي تقوم بالبيئة اللغوية. ومعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري لامبونج الشرقية أحد المعاهد الذي يقوم بالبيئة اللغوية، لمساعدة تلاميذه في اكتساب اللغة وتزويد التلاميذ مكان لممارسة المواد اللغوية التي اكتسبوها. حيث يتكلم التلاميذ فيه باللغة العربية، وفيه الأنشطة اللغوية تدعم اتقان مهارة الكلام وهي المحادثة وتمارين الخطابة وغيرها.

بناء على نتائج استطلاع القبلي الذي أجراه الباحث في التاريخ التاسع والعشرين من يوليو ٢٠٢٢، بالمقابلة^٢ والتوثيق^٣ من المعروف يتكون الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري لامبونج الشرقية من فصلين وهما الفصل الثامن الألف والفصل الثامن الباء. يتضمن الفصل الثامن الألف من خمسة عشر تلميذا ويتضمن الفصل الثامن الباء من خمسة عشر تلميذا أيضا.

^١ حسن جعفر الخليفة، فصول في تدريس اللغة العربية (ابتدائي - متوسط - ثانوي) (رياض: مكتبة الرشد، ٢٠٠٤)، ١٥.

^٢ المقابلة مع معلم دروس اللغة للفصل الثامن "الأستاذ نوفال هدايات الله" بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣.

^٣ وثيقة إنجازات حفظ المفردات لتلاميذ الفصل السابع ووثيقة منتهكي اللغة بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢.

في خلال سنة واحدة قاموا بتلاميذ الفصل الثامن في المعهد، من المتوقع أن يكون التلاميذ قادرين على التواصل الفعالي باللغة العربية في المحادثة اليومية وأن يكون التلاميذ قادرين على حفظ مائة وخمسين مفردة.^٤ لكن حوالي سنة واحدة قاموا بتلاميذ الفصل الثامن بالبيئة اللغوية الموجودة في المعهد، هناك ثمانية تلاميذ لم يكونوا فصيحاً عند دعاهم للتحدث ببعض المحادثات اليومية، وهناك عشرة تلاميذ لم يستعملوا اللغة العربية عند محادثتهم اليومية. تدعم تلك المشكلات بعشرين تلميذاً لم يصلوا إلى الهدف بحفظ مائة وخمسين مفردة، وانتهاك لغة التلاميذ مرتفع نسبياً،^٥ ولم يسير برنامج المحادثة الأسبوعية بشكل جيد.^٦ من تلك الأوصاف السابقة اعتقد الباحث هناك العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام، لدى إهتمّ الباحث بالبحث عن العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام، الخاصة لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣.

هناك البحوث عن البيئة اللغوية ومهارة الكلام، بعضها بحثوا عن تأثير البيئة اللغوية في مهارة الكلام وبعضها بحثوا عن العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام. وكانت معظم البحوث حول البيئة اللغوية ومهارة كلام وقعوا

^٤ المقابلة مع معلم دروس اللغة للفصل الثامن "الأستاذ نوفال هدايات الله" بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة.

^٥ وثيقة إنجازات حفظ المفردات لتلاميذ الفصل السابع ووثيقة منتهكي اللغة بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢.

^٦ المقابلة مع معلم دروس اللغة للفصل الثامن "الأستاذ نوفال هدايات الله" بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة.

في البيئات التي لها مدة الدراسة في ست سنوات، لكن في هذه البحث إهتم الباحث بالبحث عن البيئة اللغوية بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة التي لها مدة الدراسة في ثلاث سنوات. لذلك قرر الباحث هذه الرسالة العلمية تحت الموضوع "العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣".

ب- تحقيق المشكلة

بناء على الدوافع السابقة، تحقق المشاكل على النحو التالي:

- ١- حوالى سنة واحدة قاموا تلاميذ الفصل الثامن بالبيئة اللغوية الموجودة في المعهد، هناك ثمانية تلاميذ لم يكونوا فصيحا عند دعاهم للتحدث ببعض المحادثات اليومية.
- ٢- هناك عشرة تلاميذ لم يستعملوا اللغة العربية عند محادثتهم اليومية.
- ٣- هناك عشرين تلميذا لم يصلوا إلى الهدف بحفظ مائة وخمسين مفردة.
- ٤- انتهاك لغة التلاميذ مرتفع نسبيا.
- ٥- لم يسير برنامج المحادثة الأسبوعية بشكل جيد.

ج- تحديد المشكلة

بناء على تحقيق المشكلة السابقة، تحدد هذا البحث على العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣.

د- سؤال البحث

بناء على تحديد المشكلة السابقة، فيقدم الباحث سؤال البحث التالي:
 "هل تتعاقب البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد
 إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية للعام
 الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣؟"

ه- غرض البحث ومنافع

١- غرض البحث

بناء على سؤال البحث السابق، يغرض هذا البحث إلى معرفة
 العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد
 إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية للعام
 الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣.

٢- منافع البحث

أمّا المنافع في هذا البحث هي:

أ) الجهة النظرية

سينفع هذا البحث للقراء أو الكتّاب الجدد الذين سيبحثون
 عن العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام إمّا لبحث عن النظريّات
 أو دراسة النظريّات أو كمقارنة نتائج تجاربهم

ب) الجهة العملية

١) للمعهد

سينفع هذا البحث في تقديم آراء إلى معلمي منظمي معهد
 إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج

الشرقية، حول العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى التلاميذ، وخاصة تلاميذ الصف الثامن. بحيث أن يحفز معلمي ومنظمي المعهد على تطوّر البيئة اللغوية المثالية، لممارسة مهارة الكلام لدى التلاميذ.

(٢) للمعلمين والمنظمين

سينفع هذا البحث في تقديم آراء لمعلمي ومنظمي معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية، حول العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى التلاميذ. لذلك يرجى أن يتحرك المعلمون لمساعدة ممارسة مهارة الكلام لدى التلاميذ، بدءا من أنفسهم.

(٣) للتلاميذ

سينفع هذا البحث لتحفيز معلمي ومنظمي المعهد على تطوّر البيئة اللغوية المثالية. ومع البيئة اللغوية المثالية، سيستحق التلاميذ مكانا مثاليا لممارسة مهارة كلامهم.

و- الدراسات السابقة المناسبة

١- الرسالة الماجستير التي كتبها حميلة، تحت الموضوع "بيئة اللغة العربية لترقية المهارات اللغوية بمعهد نور الهدى سومنب ومعهد دار الاتحاد بنكالن". أداء هذا البحث بمعهد نور الهدى سومنب ومعهد دار الاتحاد بنكالن للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠. ونتائجها : أولا، كانت البيئة اللغوية في معهدين المذكورين كالحافز الاستجابي والتشجيع والتعود لترقية مهارات التلاميذ. ثانيا، وجود منهج بيئة اللغة لترقية المهارات اللغوية

التي تكونت من خارج الفصل الدراسي. هناك التشابه بين البحث السابق وهذا البحث، يبحث كلاهما عن البيئة اللغوية. والفرق بين البحث السابق وهذا البحث، استخدمت الباحثة السابقة منهج مدخل الكيفي الوصفي بنوع الدراسة المقارنة، واستخدم الباحث مدخل الكمي بنوع بحث الارتباطي.^٧

٢- الرسالة العلمية التي كتبها اثنا صاف الفطرة، تحت الموضوع "تأثير البيئة اللغوية على كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بمعهد دار الأخوة للبنات مالانج". ونتائجها أولاً، كانت البيئة اللغوية في معهد دار الأخوة للبنات مالانج هي البيئة الطبيعية. ثانياً، أن البيئة اللغوية تؤثر في كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بمعهد دار الأخوة للبنات مالانج. هناك التشابه بين البحث السابق وهذا البحث، يبحث كلاهما عن البيئة اللغوية ومهارة الكلام. والفرق بين البحث السابق وهذا البحث، استخدمت الباحثة السابقة مدخل المختلط وهو جمع بين مدخل الكمي والمخل الكيفي واستخدم الباحث مدخل الكمي بنوع بحث الارتباطي.^٨

٣- الرسالة الماجستير التي كتبها عبد الكرام، تحت الموضوع "علاقة أهلية المدرسين والبيئة اللغوية بمهارة الكلام لتلاميذ معهد تربية المعلمين الإسلامية برندوان سومنب مادورا". ونتائجها هناك علاقة أهلية المدرسين والبيئة اللغوية بمهارة الكلام الذين يتعهدون فيه، إما على شكل

^٧ حميلة، "بيئة اللغة العربية لترقية المهارات اللغوية بمعهد نور الهدى سومنب ومعهد دار الاتحاد بنكالن" (سورابايا، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية بسورابايا، ٢٠٢٠).

^٨ اثنا صاف الفطرة، "تأثير البيئة اللغوية على كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بمعهد دار الأخوة للبنات مالانج" (مالانج، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٧).

جزئي وإما علي شكل كلي. هناك التشابه بين البحث السابق وهذا البحث، يبحث كلاهما عن البيئة اللغوية ومهارة الكلام. والفرق بين البحث السابق وهذا البحث، استخدم الباحث السابق مدخل المختلط وهو جمع بين مدخل الكمي والمحل الكيفي واستخدم الباحث مدخل الكمي بنوع بحث الارتباطي.^٩

^٩ عبد الكرام، "علاقة أهلية المدرسين والبيئة اللغوية بمهارة الكلام لتلاميذ معهد تربية المعلمين الإسلامية برندوان سومنب مادورا" (سورابايا، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية بسورابايا، ٢٠١٩).

الفصل الثاني الإطار النظري

أ- الوصف النظري

١- المتغير التابع

أ) تعريف مهارة الكلام

هناك آراء كثيرة عن تعريف مهارة الكلام، تلك الآراء على النحو

التالي:

- ١) رأى كامل أن مهارة الكلام مهارة منتجة (مثل مهارة الكتابة)، والتي تتطلب من التلاميذ أن يكون قادرا على استخدام الصوت بدقة، وأن يتقن الصيغ النحوية ونظام اللغوية وترتيب الكلمات التي تساعده على التعبير عما يريد قوله.^١
- ٢) رأى أحمد أن مهارة الكلام هي أهم مهارة من المهارات اللغوية الأربعة لأن اللغة كلام.^٢
- ٣) رأى عبد السيد لا شك أن مهارة الكلام من أهم مهارة اللغوية للصغراء و الكبراء، فيستخدمون الناس الكلام أكثر من الكتابة، أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون.^٣

^١ محمود كامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مكة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ١٧٠.

^٢ فارة كونيتا، "تعلم مهارة الكلام باللغة العربية والعوامل المؤثرة في تعلمها واكتسابها"، دورية تربوية ٢،

ن.٣ (٢٠٢١): ٣.

^٣ عبد السيد، تعليم اللغة العربية (القاهرة: دار الفكر، ٢٠٠٣)، ١٠.

- (٤) رأى ناصر أن مهارة الكلام هي القدرة على الكلام باستمرار دون توقف مطلوب ودون تكرار للمفردات بصورة متقاربة مع استخدام الصوت المعبر.^٤
- (٥) رأى إبراهيم أن مهارة الكلام هي مهارة من المهارات اللغوية الأربع، وهي فن نقل المعتقدات والمشاعر والأحاسيس والمعلومات والمعارف والخبرات والأفكار والآراء من شخص إلى الآخرين.^٥
- (٦) رأى قهار الدين أن مهارة الكلام تعتبر مهارة ثانية من المهارة اللغوية الأربع بعد الإستماع. وتكون مهارة مهمة في عملية تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، لأن من الأغراض الأساسية اليوم في تعليم اللغة لغير الناطقين بها قدرة المتعلم على الكلام.^٦
- (٧) رأى رشدي أن مهارة الكلام هي مهارة لنقل الرسائل لفظيا للآخرين. والتي تؤثر بعوامل التي يمكن أن نشير إليها عمليا، وهي: النطق، التجويد، اختيار الكلمات، بنية الكلمات

^٤ ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية (الرياض، ١٩٩١)، ٤٠.

^٥ منى إبراهيم اللبودي، الحوار - فنياته و استراتيجياته وأساليب تعليمه (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣)، ٤٠.

^٦ قهار الدين، "محاولات تنمية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمعهد العالي للأسعدية سنكامغ سلاويسي الجنوبية،" لساني: المجلة العلمية العربية ٣، ن.٢ (٢٠٢١): ٣.

والجمل، منهجية الكلام، محتوى الكلام، كيفية بدء المحادثة وإنهائها، والمظهر.^٧

٨) رأى سعيد إسماعيل أن مهارة الكلام هي كفاءة تعبير الأصوات أو الكلمات ليوصل الرغبة والشعور إلى السامع.^٨

٩) رأى فتحى أن مهارة الكلام هي المهارة الرئيسية للاتصال بالنسبة للإنسان ومن هنا فهو أهم جزء في ممارسة اللغة واستخدامها.^٩

١٠) رأى أن مهارة الكلام هي مهارة من المهارات اللغوية الأربع.

وهي جزء رئيسي من منهج تدريس اللغة الأجنبية. وهي مهارة منتجة تتطلب من التلميذ أن يكون قادرا على استخدام الصوت بدقة، وابتقان الصيغ النحوية وتسلسل الكلمات التي تساعده على التعبير عما يريد قوله في موقف التحدث.^{١٠}

بناء على الآراء السابقة، خلص الباحث أن مهارة الكلام هي مهارة من المهارات اللغوية الأربعة. وهي القدرة على استخدام الصوت بدقة وابتقان الصيغ النحوية ونظام اللغوية وترتيب الكلمات التي تساعد المتكلم على التعبير عما يريد قوله.

^٧ رشدي أحمد طعيمة، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٠)، ٦٧.

^٨ علي سعيد إسماعيل، أصول التربية الإسلامية (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٩٣)، ١٠٥.

^٩ فتحى على يونس، أساسيات تعليم اللغة العربية والتربية الدينية (القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر، ٢٠١٨)، ١٤٤.

^{١٠} نوريل مفيدة، "تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية في إندونيسيا ونيجيريا"، أبحاثي ٣، ن. ٢٠ (٢٠٢٢): ٦.

(ب) طرائق وأساليب تعليم مهارة الكلام

هناك طرائق وأساليب متعددة لتعليم مهارة الكلام، وهذه بعض

الطرائق والأساليب لتعليم مهارة الكلام.

(١) طرائق تعليم مهارة الكلام

رأي فتحى علي يونس هناك ثلاث طرائق لتعليم مهارة

الكلام وهي: ١١

(أ) الطريقة المباشرة

تسمى هذه الطريقة بالطريقة المباشرة لأن العملية

تستخدم التفاعل المباشر مع المفردات الكلمات والعبارات

والجمل التي تملكها اللغة المستهدفة.

(ب) الطريقة السمعية الشفهية

تركز هذه الطريقة على ممارسة الاستماع والكلام كثيرا،

اعتاد التلميذ على ممارسة الكلام من المتحدث الأصلي حتى

يتقنه من أجل تمييز الصوت أو النطق والمخارج وما يسمى

بالتنغيم الصحيح.

(ج) طريقة الإستجابة الجسدية الكاملة (Total physical response)

وطريقة الإستجابة الجسدية الكاملة هي تربط النشاط

البدني مباشرة باستيعاب اللغة وفهمها. وتقوم هذه الطريقة

على اتباع وإرشادات المعلم، بالاستجاب الجسدي.

^{١١} فتحى علي يونس، المرجع في تعليم اللغة العربية للاجانب (من النظرية الى التطبيق) (القاهرة: مكتبة

(٢) أساليب تعليم مهارة الكلام

رأي مصطفى هناك أربع أساليب لتعليم مهارة الكلام و هي: ^{١٢}

(أ) الأسئلة والأجوبة

تعتبر هذه الطريقة من أنسب الطرق وأبسطها وأكثرها فعالية لتعليم مهارة كلام العربي، وعادة يبدأ المعلمون في استخدام هذه الطريقة بالأسئلة والإجابات القصيرة، ومع نمو قدرة المتعلم على الاستجابة للمواقف الشفوية ينتقل المعلم إلى مرحلة أكثر تقدماً.

(ب) المحادثة

المحادثة هي طريقة تدريب الكلام خاضعة للرقابة، والتي تستخدم في تعليم اللغة بتوجه التلميذ للتعبير أو التحدث أو المشاركة في المحادثة.

(ج) المناقشة

المناقشة هي طريقة تعتمد على الحوار. فيها، يعتمد المعلم على المعرفة والخبرة السابقة لدى التلاميذ، ويوجه أنشطتهم لفهم المشكلات الجديدة باستخدام أسئلة وأجوبة مختلفة لدى التلاميذ لتحقيق أغراض تعلمهم.

^{١٢} مصطفى رسلان، تعليم اللغة العربية (القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر، ٢٠٠٥)، ١١٩.

(د) تمثيل الأدوار

إنها العمل الجماعي بإجراءات، وتتكون المجموعة من سبعة إلى عشرة تلاميذ. يتطلب استخدامه تدريب التلاميذ على الامتثال للموقف والأداء الدرامي والحوار المستمر. بناء على الأراء السابقة، خلص الباحث أن هناك ثلاث طرائق لتعليم مهارة الكلام وهي الطريقة المباشرة والطريقة السمعية الشفهية وطريقة الإستجابة الجسدية الكاملة (Total physical response) وهناك أربع أساليب لتعليم مهارة الكلام وهي الأسئلة ولأجوبة والمحادثة والمناقشة وتمثيل الأدوار.

(ج) أغراض تعلم مهارة الكلام

رأى رشدي أن أغراض تعلم مهارة الكلام وهي كما يلي: ^{١٣}

- (١) القدرة على نطق الأصوات العربية بشكل صحيح.
- (٢) القدرة على التمييز بوضوح بين الأصوات المتشابهة (مثل: ذ، ز، ظ، الخ)
- (٣) القدرة على التمييز عند النطق بين الحركات القصيرة والطويلة.
- (٤) القدرة على أداء أنواع مختلفة من التنغيم بطريقة مقبولة للمتحدثين باللغة العربية.
- (٥) القدرة على اختيار التعبيرات المناسبة لمواقف مختلفة.

^{١٣} رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية: مستوياتها، تدريسها، صعوباتها (القاهرة: دار الفكر العربي،

- (٦) القدرة على استخدام المجاملات والتحيات بشكل صحيح في ضوء فهمه للثقافة العربية.
- (٧) القدرة على استخدام النظام اللغوي الصحيح لتأليف الكلمات العربية عند التحدث.
- (٨) القدرة على تنظيم الأفكار المنطقية تمس المستمع.
- (٩) القدرة على التفكير باللغة العربية والتحدث بشكل مستمر ومتناسك لفترة زمنية.
- (١٠) القدرة على إلقاء خطبة قصيرة وكاملة.
- (١١) القدرة على إدارة المناقشات حول موضوع معين واستخراج الآراء منه.

(د) أهمية مهارة الكلام

- رأى أحمد فؤاد محمود عليان عن أهمية الكلام و هي كما يالى:^{١٤}
- (١) الكلام كوسيلة للفهم وجدت قبل الكتابة، وتكلم الإنسان قبل أن يكتب.
- (٢) التدريب على الكلام يعوّد على طلاقة الإنسان في التعبير عن أفكاره والقدرة على ومواجهة الجماهير.
- (٣) الحياة المعاصرة، بحريتها وثقافتها، تحتاج إلى المناقشة وإبداء الآراء، ولا يمكن تحقيق ذلك إلا من خلال التدريب المكثف على الكلام الذي سيؤدي إلى تعبير واضح عما في النفس.

^{١٤} أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية وأهميتها و طرائق تدريسها (الرياض: دار المسلم للنشر

(٤) الكلام ليس فقط وسيلة لطمأنة الأشخاص الذين يسافرون، ولكن أيضا لطمأنة أسرهم وأحبائهم، لأن انقطاع التواصل هي بداية الخطر. عندما يتحدث المسافرون بعائلتهم عبر الهاتف، فإنهم يطمئنهم.

(٥) الكلام كمؤشر صادق - إلى حد ما - لتقييم المتكلم، ومعرفة مستواه الثقافي أو طبقة الاجتماعية أو مهنته أو حرفته، لأن المتحدثين بأنواعهم، ولكن باستخدام اصطلاحات لغوية تنبئ عن عملهم. فإن الكلام يكون إنسانيا، ولذلك يقول بعض المنطقيين: الإنسان حيوان ناطق.

(٦) الكلام كوسيلة للإقناع والفهم بين المتكلم والمخاطب.

(٧) الكلام كوسيلة للشخص للتنفيس عن معاناته، لأن التعبير عن الذات حتى لو حدث بنفسه، سيقبل معاناته التي يعانها.

(٨) الكلام كوسيلة رئيسية في العملية التعليمية في مختلف المراحل، والتي لا يمكن للمعلم أن يستغني عنها في أي من المواد للشرح والتوضيح.

(٩) الكلام كمنشأ إنساني يقوم به صغارا وكبارا، مثقفين وجاهلين، ذكورا وإناثا، لأنه يمنح الفرد المزيد من الفرص للتعامل مع الحياة ويعبر عن مطالبه الضرورية.

هـ) العوامل المؤثرة في اكتساب مهارة الكلام

هناك عاملان مؤثرتان في اكتساب التلاميذ على المهارات اللغوية.^{١٥}

(١) العوامل الداخلية

إن العوامل الداخلية وهي العوامل التي تكون في داخل التلاميذ (الجوانب النفسية الخاصة بالتلاميذ) وتحتوي العوامل الداخلية على التشجيع والموهب والذكائية.

(٢) العوامل الخارجية

العوامل الخارجية وهي العوامل التي تكون في خارج التلاميذ، وتحتوي العوامل الخارجية على البيئة والمعلم والإصلاحات والمواد الدراسية والحفظ والتقليد والوظيفة والحوافز والتمرينات والوسائل التعليمية.

و) أنواع اختبارات مهارة الكلام

بشكل عام يختبر مهارة الكلام بعدة الطرق منها:^{١٦}

(١) يطلب من التلميذ أن يتكلم عن موضوع معروف لديه بمساعدة الإرشادات الموجودة أو دون المساعدة. ويقوم التلميذ التكلم طلاقاً وصحيحاً

(٢) توجيه التلميذ أسئلة شفوية أو كتابية، ويطلب من التلميذ إجابات شفوية.

^{١٥} حيلمي زهدى، البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب اللغة العربية (مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك ابراهيم، ٢٠٠٩)، ١٢٦-١٣١.

^{١٦} محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية (الأردان: دار الفلاح، ٢٠٠٠)، ١٦٥.

- (٣) يمكن تسجيل الأسئلة على شريط كاسيت وترك وقت كاف للإجابة بين كل سؤال.
- (٤) تقديم صورة ويطلب منه التلميذ أن يتكلم عنها شفها في وقت محدد.
- (٥) يطلب إلى تلميذين أو أكثر إجراء محادثة شفها حول موضوع معين أو في محادثة حرة.
- (ز) الجوانب المقومة في اختبار مهارة الكلام
- رأى شهاب الدين أن الجوانب المقومة في اختبار مهارة الكلام كما يالى:١٧
- (١) النطق. وتشمل هذه الجوانب على: يسهل الكلام في الفهم. ويحتاج الكلام إلى الفهم. ويصعب فهم الكلام في بعض الأحيان. ويصعب فهم الكلام. وغير مفهومة تماما.
- (٢) القاعدة اللغوية. تشمل هذه الجوانب على : ما ارتكب أي أخطاء تقريبا. وارتكب الأخطاء قليلا جدا. وارتكب الأخطاء متكررا، وأحيانا تحجب المعني. وارتكب الأخطاء النحوية واللفظية التي يجعل الكلام صعبا للفهم. وارتكب العديد من الأخطاء، حتي الفكر غير واضح.
- (٣) المفردات. وتشمل هذه الجوانب على : استخدم مفردات وعبارات جيدة. واستخدم مفردات وعبارات غير لائقة أحيانا.

¹⁷ Joko Widodo dan Muhammad Nanang Qosim, "Penilaian Kinerja Pada Pembelajaran Maharah Al-Kalam Level 1 Di Kursus Bahasa Arab Al-Arobiya Surakarta," *Uktub: Journal of Arabic Studies* 1, no. 2 (30 Desember 2021): 84.

واستخدم المفردات الخاطئة متكررا، والكلام محدود للغاية.
 واستخدم المفردات الخاطئة متكررا حتى يصعب الكلام للفهم.
 والمفردات محدودة للغاية، حتى لا يستطيع على الكلام.

(٤) فصاحة الكلام أو طلاقة الكلام. تشمل هذه الجوانب على :
 الكلام طلاقة للغاية. وتتعطل الطلاقة غالبية. وتتعطل السرعة
 والطلاقة مع صعوبة استعمال اللغة غالبية. بشكل عام، يكون
 الكلام متقطعا. ويكون الكلام قصيرا قصيرا أو متوقفا غالبا أو
 حتى لا يوجد الكلام.

(٥) الفهم. تشمل هذه الجوانب على : القدرة على فهم المشكلات
 دون الصعوبة. والقدرة على فهم الكلام بالسرعة العادية والقدرة
 على الاستجابة بشكل مناسب. والقدرة على فهم معظم الكلام
 ولكن البطء في الاستجابة. وعدم القدرة على فهم معظم الكلام
 وبطء في الاستجابة. وعدم القدرة على فهم الكلام مهما كان
 الكلام بسيطا وسهلا.

٢- المتغير المستقل

(أ) تعريف البيئة اللغوية

هناك آراء كثيرة عن تعريف البيئة اللغوية، هذه الآراء على النحو

التالي:

- (١) رأى أحمد فؤاد إيفندي أن البيئة اللغوية هي كل ما يراه التلاميذ ويسمعونه عن اللغة المستهدفة.^{١٨}
- (٢) إن البيئة اللغوية كل ما يسمعه التلاميذ ويرونه سواء كانوا أحياء أو غير أحياء من حولهم وله أثر قوي على تطوّر المهارات اللغوية في ممارسة اللغة المستهدفة.^{١٩}
- (٣) رأى هيدد دولاي أن البيئة اللغوية هي كل ما يسمعه التلاميذ ويرونه مناسباً بتعليم اللغة الثانية.^{٢٠}
- (٤) رأى مرزوقي أن البيئة اللغوية هي مجموعة من الأشياء والعوامل المادية والمعنوية التي من شأنها التأثير في العملية التعليمية والميول التلاميذ في تطوّر اللغة العربية وتشجيعهم على استعماله في حياتهم اليومية.^{٢١}
- (٥) البيئة اللغوية هي كل ما يسمعه و ما يشاهده التلاميذ متعلق بتعليم اللغة الثانية في بيئة رسمية أو غير رسمية.^{٢٢}
- بناء على الآراء السابقة، خلص الباحث أن البيئة اللغوية هي كل ما يراه التلاميذ ويسمعونه عن اللغة الثانية المستهدفة، سواء

^{١٨} محمد جمال الدين علي محفوظ "التربية الإسلامية للطفل والمراهق (القاهرة: دار الإعتصام، ١٩٨٦)،

.١٨٠

^{١٩} محمد مفيد، "بيئة اللغة العربية على ضوء النظرية السلوكية بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن،" دورية تربوية ٢، ن.٣ (٢٠٢١): ٥.

^{٢٠} حيلمى زهدى، البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب اللغة العربية، ٣٩.

^{٢١} يياه رابعة الأدوية، "البيئة اللغوية في ترقية مهارة الكلام بمعهد المصدوقية كركسان بروبولنجو،" إجتايل

٣، ن.١٠ (٢٠١٩): ٤.

^{٢٢} Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2005), 165.

كانت مادية أو معنوية، و لها أثر في تطوّر اللغة الثانية. وأما اللغة الثانية المستهدفة في هذا البحث هي اللغة العربية.

(ب) نوع البيئة اللغوية

كانت البيئة اللغوية نوعين وهما البيئة الرسميّة (البيئة الاصطناعية) والبيئة غير الرسميّة (البيئة الطبيعية).^{٢٣}

(١) البيئة الرسميّة

إن البيئة الرسميّة هي إحدى البيئات اللغوية التي تركز على تحكم قواعد ومنظومات اللغة المستهدفة مع التوعية.^{٢٤} رأى كريسن أن البيئة الرسميّة هي البيئة التي تقع في الفصول الدراسية بالعملية التعليمية.^{٢٥} تشمل البيئة الرسميّة جوانب مختلفة من التعليم الرسمي وغير الرسمي، ومعظمها في الفصول الدراسية أو المختبر اللغوي.^{٢٦}

(٢) البيئة غير الرسميّة

إن البيئة غير الرسميّة هي الأحوال اللغوية التي وقعت خارج الفصل الدراسي مثل في المسجد والمطعم والشركة والمسكن وغيرها. توفر البيئة غير الرسميّة اكتساب اللغة طبيعية، وتحدث في الغالب خارج الفصل الدراسي.^{٢٧}

^{٢٣} محمد علي الخولي، الحياة مع لغتين (الثنائية اللغوية) (الرياض (السعودية): جامعة الملك السعودي،

١٩٨٨)، ٦٥.

^{٢٤} Heidi Dulay, Mariana Burt, dan Krashen Stephen, *Language two* (New York: Oxford University Press., 1982), 35.

^{٢٥} Stephen Krashen, *Second Language Acquisition and Second Language Learning* (New York: Pergamon Press., 1981), 40.

^{٢٦} A Hidayat, "Bi'ah Lughiwiyah (Lingkungan Bahasa) dan Pemerolehan Bahasa (Tinjauan tentang Urgensi Lingkungan Berbahasa dalam Pemerolehan Bahasa)," *An-Nida'* 37, no. 1 (2019): 10.

^{٢٧} A Hidayat, "Bi'ah Lughiwiyah (Lingkungan Bahasa) dan Pemerolehan Bahasa (Tinjauan tentang Urgensi Lingkungan Berbahasa dalam Pemerolehan Bahasa).," 10.

بناء على الآراء السابقة، خلص الباحث أن للبيئة اللغوية نوعين، وهما البيئة الرسمية (البيئة الاصطناعية) والبيئة غير الرسمية (البيئة الطبيعية). تقع البيئة الرسمية داخل الفصل الدراسي وتقع البيئة غير الرسمية خارج الفصل الدراسي.

(ج) أغراض تطوّر البيئة اللغوية

وأغراض تطوّر البيئة اللغوية فهي:

- ١) تنمية تقليد إيجابي لتعلم اللغة العربية في التلاميذ وتعريفهم على الاستخدام التواصلي للغة العربية من خلال الممارسة المباشرة.
- ٢) تقوية اكتساب اللغة العربية التي علمها للتلاميذ في الفصل الدراسي.

- ٣) تنمية الإبداع والأنشطة العربية المتكاملة، حتى يتمكن التلاميذ من الجمع بين النظرية والتطبيق والممارسة الممتعة في بيئة غير رسمية.^{٢٨}

(د) خصائص البيئة اللغوية الجيدة

للبيئة اللغوية الجيدة خصائص، وخصائصها على ما يلي:^{٢٩}

- ١) أن تكون البيئة اللغوية جذابة ومريحة ومجهزة بالأجهزة والتقنيات والمصادر والمواد التعليمية اللازمة، ومنظمة على نحو يتيح للتلاميذ فرص التعلم الفردي والتعلم الاجتماعي.

^{٢٨} حسن جعفر الخليفة، فصول في تدريس اللغة العربية (ابتدائي - متوسط - ثانوي) (رياض: مكتبة الرشد، ٢٠٠٤)، ١٥.

^{٢٩} فارة كونيوتا، "تعلم مهارة الكلام باللغة العربية والعوامل المؤثرة في تعلمها واكتسابها"، ٧.

(٢) وجود أغراض واضحة للبيئة، تُظهر ما تركز عليها البيئة وما تسعى إلى إنجازها وما تهتم به وتقدرها، بحيث يستحق جميع المشاركين فيها توقُّعات واضحة ويفهمون الدور الذي يجب أن يلعبوه.

(٣) أن تكون البيئة اللغوية آمنة لا يشعر فيها التلاميذ بالخوف أو القلق أو التهديد.

(٤) أن ترعى البيئة التلاميذ وتحرص على تعلمهم ونمائهم، و تستحثه على بذل كل جهد مستطاع في التعلم حتىّ يكتسب التلاميذ العلوم والمعارف.

(٥) أن تكون عملية التعلم فيها عملية مشاركة يسهم فيها المعلمون والتلاميذ معاً، ويكون المعلم فيها دور مرشداً ومصدراً للعلوم والمعارف.

(٦) أن تقوم البيئة اللغوية على ضبط النفس أو الإدارة، مما يعني أن التلاميذ في هذه البيئة يتعلمون التحكم في سلوكياتهم وأفعالهم، بتسهيل تعلمهم وتطوّرهم.

(٧) أن تكون تطبيق أية سياسة في البيئة اللغوية من قبل جميع الأطراف المنظمة.

(٨) إيجابية التفاعل بين التلاميذ أنفسهم وبينهم وبين معلمهم داخل الفصول وخارجها.

(هـ) دور البيئة اللغوية في اكتساب المهارات اللغوية

البيئة لها دور مهم وكبير في اكتساب المهارات اللغوية وهي مجموعة من العوامل المادية والمعنوية التي من شأنها أن تؤثر في اكتساب

المهارات اللغوية وترغب التلاميذ في ترقية اللغة العربية وتدفعهم وتشجعهم على تطبيقها في واقع حياتهم اليومية أو هي كل ما يسمعه التلاميذ وما يشاهده من المتغيرات المهينة والإمكانات المحيطة به المتعلقة باللغة العربية، والتي يمكنها أن تؤثر في جهودهم للحصول على النجاح في اكتساب المهارات اللغوية.^{٣٠}

ب-فروض البحث

فرض البحث هو إجابة مؤقتة لأسئلة البحث، حتى يتم إثباتها من خلال البيانات التي تم جمعها.^{٣١} بناء على الآراء السابقة ولإجابة أسئلة البحث المستخدمة، وفروض البحث التي سيتم إثباتها من خلال هذه الرسالة العلمية هي:

١- فرض بديل (Ha)

وجود العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣.

٢- فرض عدم (Ho)

عدم العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣.

^{٣٠} حيلمي زهدى، البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب اللغة العربية، ١٧٩.

^{٣١} Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*, 14 (Jakarta: PT Rieneka Cipta, 2010), 110.

والفرض المستخدم عند الباحث لهذا البحث هو فرض بديل (Ha)، وهو "وجود العلاقة المعنوية بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣".

ج- نموذج البحث

نموذج البحث هو أنماط التفكير الذي يوضح العلاقة بين المتغيرات ويوضح أنواع ومجموعة أسئلة البحث التي تحتاج إلى إجابة من خلال البحث ويوضح النظريات المستخدمة في صياغة الفرض ويوضح أنواع ومجموع الفرض ويوضح أسلوب التحليل الإحصائي التي سيستخدمها الباحث.^{٣٢} معرفة علاقة بين المتغير المستقل (البيئة اللغوية) والمتغير التابع (مهارة الكلام)، فيرجع الباحث إلى النظرية عن دور البيئة اللغوية في اكتساب المهارات اللغوية، وإلى النظرية عن العوامل المؤثرة في اكتساب مهارة الكلام وهما العوامل الداخلية والعوامل الخارجية. والبيئة اللغوية لها دور مهم في نجاح تعلم مهارة الكلام، وتكون البيئة اللغوية عامل خارجي المؤثر في اكتساب مهارة الكلام. بناء على النظريتين السابقتين يمكن استخدام نموذج البحث في شكل بسيط يتكون من متغيرين، وهما المتغير المستقل (x) والمتغير التابع (y)، والذي يمكن وصفه على الجدول التالي:

الجدول الأول

نموذج البحث



³² Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif ·Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2014), 42.

بناء على الأنماط السابقة فنموذج البحث المستخدم فهو: "إذا كانت البيئة اللغة جيدة فتكون مهارة الكلام جيدة، وإذا كانت البيئة اللغة غير جيدة فتكون مهارة الكلام غير جيدة".

الفصل الثالث

ممنهج البحث

أ- تصميم البحث

استخدم هذا البحث مدخل الكمي. وفقا لرأي سوغيونو مدخل الكمي هو مدخل قائم على فلسفة الوضعية، تستخدم للبحث في المجتمع أو العينة المعينة. بشكل عام يكون أسلوب اختيار العينة عشوائية، ويتم جمع البيانات باستخدام الأدوات البحث، ويكون تحليل البيانات كميًا أو إحصائيًا بغرض اختبار الفروض المؤكدة.¹ واستخدم هذا البحث مدخل الكمي لأن البيانات المجموعة ستحلل في شكل أرقام أولاً. وستحلل البيانات الكمية، محددة حول العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣.

أما الطريقة المستخدمة لهذا البحث هو الطريقة الارتباطية. والطريقة الارتباطية هو الطريقة تقوم بها الباحث لمعرفة درجة العلاقة بين متغيرين أو أكثر، دون إجراء تغييرات أو إضافات أو تلاعب بالبيانات الموجودة.² ويغرض هذا البحث إلى معرفة العلاقة بين المتغير المستقل (البيئة اللغوية) والمتغير التابع (مهارة الكلام). والعلاقة بين المتغيرين ستعبر بنتيجة معامل الارتباط. تكون العلاقة إيجابية عندما كانت البيئة اللغة جيدة فتكون مهارة

¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2014), 14.

² Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, 14 (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2010), 313.

الكلام جيدة، وتكون العلاقة سلبية عندما كانت البيئة اللغوية غير جيدة فتكون مهارة الكلام جيدة.

ب- مجتمع البحث وعينية وأسلوب اختيارها

١- مجتمع البحث

مجتمع البحث هو عبارة عن منطقة معممة تتكون من وحدة أو موضع، ولها كميات وخصائص معينة، يحددها الباحث لدراسته ثم استخلاص منها نتائجها.^٣ وكان المجتمع المستخدم في هذا البحث تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣ الذين يتضمن من خمسة عشر تلميذا للفصل الألف وخمسة عشر تلميذا للفصل الباء. أما مجموعة تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة كجدول التالي:

الجدول الثاني

مجتمع البحث

(الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة للعام

الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣)

عدد التلاميذ	الفصل الدراسي	النمرة
١٥	الفصل الألف	١
١٥	الفصل الباء	٢
٣٠	المجموع	

³ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D.*,

٢- عينة

العينة هي جزء من الكميات والخصائص لدى المجتمع.^٤ أما العينة المستخدمة في هذا البحث جميع تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣ الذين يتضمن من خمسة عشر تلميذا للفصل الألف وخمسة عشر تلميذا للفصل الباء.

٣- أسلوب اختيار العينة

نظرا لأن عدد المجتمع أقل من مائة، استخدم هذا البحث جميع المجتمع كعينة البحث. كما رأي سوغيونو أن أسلوب العينة الكلية هو أسلوب اختيار العينة باستخدام جميع أفراد مجتمع البحث. واستخدام هذا الأسلوب عندما كان عدد السكان أقل من مائة.^٥

ج- التعريف الإجرائي للمتغيرات

المتغير هو كل شيء على شكل ما يتعيّنه الباحث للبحث، بحيث يحصل على المعلومات والاستنتاج عن تلك الأشياء.^٦ أما موضوع هذا البحث هو العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣. فالمتغير هذا البحث نوعان وهما المتغير التابع والمتغير المستقل.

⁴ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D.*,

81.

⁵ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D.*,

214.

⁶ Sugiyono, *Statistik Untuk Penelitian* (Bandung: Alfabeta, 2013).

١- المتغير التابع

المتغير التابع هو المتغير المتأثر بالمتغير المستقل. فالمتغير التابع هذا البحث هو مهارة الكلام. أما مهارة الكلام هنا، مهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣. رأي شهاب الدين أن الجوانب المقومة في اختبار مهارة الكلام هي: النطق والقاعدة اللغوية والمفردات والفصاحة أو الطلاقة والفهم. فمؤشرات هذا المتغير التابع كجدول التالي:

الجدول الثالث

مؤشرات مهارة الكلام

الفرع المؤشرة	المؤشرات	النمرة
<ul style="list-style-type: none"> ● يسهل الكلام في الفهم ● يحتاج الكلام إلى الفهم ● يصعب فهم الكلام في بعض الأحيان ● يصعب فهم الكلام ● غير مفهومة تماما 	النطق	١
<ul style="list-style-type: none"> ● ما ارتكب أي أخطاء تقريبا ● ارتكب الأخطاء قليلا جدا ● ارتكب الأخطاء متكررا، وأحيانا ● تحجب المعني 	القاعدة	٢

<ul style="list-style-type: none"> ● ارتكب الأخطاء النحوية واللفظية التي يجعل الكلام صعبا للفهم ● ارتكب العديد من الأخطاء، حتى يكون الفكر غير واضح. 		
<ul style="list-style-type: none"> ● استخدم مفردات وعبارات جيدة ● استخدم مفردات وعبارات غير لائقة أحيانا ● استخدم المفردات الخاطئة متكررا، والكلام محدود للغاية ● استخدم المفردات الخاطئة متكررا حتى يصعب الكلام للفهم ● المفردات محدودة للغاية حتى لا يستطيع على الكلام 	المفردات	٣
<ul style="list-style-type: none"> ● الكلام طلاقة للغاية ● تتعطل الطلاقة غالبية ● تتعطل السرعة والطلاقة مع صعوبة استعمال اللغة غالبية ● بشكل عام، يكون الكلام متقطعا ● يكون الكلام قصيرا قصيرا أو متوقفا ● غالبا أو حتى لا يوجد الكلام 	الفصاحة أو طلاقة الكلام	٤

<ul style="list-style-type: none"> ● القدرة على فهم المشكلات دون الصعوبة (الفهم سرعة) ● القدرة على فهم الكلام بالسرعة العادية والقدرة على الاستجابة بشكل مناسب ● القدرة على فهم معظم الكلام ولكن البطء في الاستجابة ● عدم القدرة على فهم معظم الكلام وبطء في الاستجابة الكلام ● عدم القدرة على فهم الكلام مهما كان الكلام بسيطاً وسهلاً 	الفهم	٥
--	-------	---

٢- المتغير المستقل

المتغير المستقل هو المتغير الذي يؤثر أو يسبب التغير أو ظهور المتغير التابع.^٧ فالمتغير المستقل هذا البحث هو البيئة اللغوية. أما البيئة اللغوية هنا، البيئة اللغوية العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣. رأي تميم الله عن خصائص البيئة اللغوية الجيدة، التي

⁷ Sugiyono, *Statistik Untuk Penelitian.*, 4.

تتكون من ثماني خصائص.^٨ فمؤشرات هذا المتغير المستقل كجدول التالي:

الجدول الرابع مؤشرات البيئة اللغوية الجيدة

الفرع المؤشرة	المؤشرات	النمرة
<ul style="list-style-type: none"> ● أن تكون البيئة اللغوية جذابة ● أن تكون البيئة اللغوية مريحة 	أن تكون البيئة اللغوية مؤثرة	١
<ul style="list-style-type: none"> ● وجود المختبر اللغوي 	أن تكون البيئة اللغوية مجهزة بالأجهزة والتقنيات	٢
<ul style="list-style-type: none"> ● وجود المكتبة اللغوية ● وجود المفردات المتعلقة في كل مكان استراتيجي 	أن تكون فيها مصادر ومواد التعليمية اللازمة	٣
<ul style="list-style-type: none"> ● وجود النظام اللغوي 	أن تكون البيئة اللغوية منظمة	٤

^٨ فارة كونيتا، "تعليم مهارة الكلام باللغة العربية والعوامل المؤثرة في تعلمها واكتسابها"، دورية تربوية ٢،

<ul style="list-style-type: none"> ● وجود قسم محرك اللغة 		
<ul style="list-style-type: none"> ● وجود تركيز البيئة ● وجود الأشياء المهمة 	وجود أغراض واضحة للبيئة اللغوية	٥
<ul style="list-style-type: none"> ● لا يشعر فيها التلاميذ بالخوف ● لا يشعر فيها التلاميذ بالقلق ● لا يشعر فيها التلاميذ بالتهديد 	أن تكون البيئة اللغوية آمنة	٦
<ul style="list-style-type: none"> ● أن ترعى البيئة تعلم ونمائي التلاميذ ● أن تشجع البيئة تلاميذها لاكتساب المعرفة 	أن تكون البيئة اللغوية راعية	٧
<ul style="list-style-type: none"> ● يساهم فيها المعلمون والتلاميذ معا 	أن تكون فيها عملية مشاركة	٨

<ul style="list-style-type: none"> ● يكون المعلمون فيها مصدرا للعلوم والمعرفات 		
<ul style="list-style-type: none"> ● يتعلم التلاميذ التحكم في سلوكياتهم وأفعالهم بالسهولة الموجودة في البيئة 	<p>أن تقوم البيئة اللغوية على ضبط النفس أو الإدارة</p>	٩
<ul style="list-style-type: none"> ● يجب الاتفاق والتنفيذ كل سياسة فيها من قبل جميع الأطراف في المنظمة. 	<p>أن تكون إدارتها جيدة</p>	١٠
<ul style="list-style-type: none"> ● وجود التفاعل الإيجابي بين التلاميذ ● وجود التفاعل الإيجابي بين التلاميذ ومعلميهم 	<p>أن تكون فيها تفاعلات إيجابية</p>	١١

د- أدوات جمع البيانات

١- أداة جمع البيانات للمتغير التابع

أ) الاختبار

لأجل الحصول على البيانات عن المتغير التابع فيستخدم الباحث الاختبار. والاختبار هو الوسيلة للحصول على نتائج من أعمال التلاميذ حتى يعرف المعلم عن قدرات التلاميذ بالنتائج الثابتة.^٩ يهدف اختبار مهارة الكلام إلى قياس قدرة التلميذ على الكلام بمستويات مختلفة، يمكن أن يكون عرض الأسئلة هنا شفهيًا أو كتابيًا، ولكن يجب أن تكون الإجابات في هذه الحالة شفوية لأن هدف اختبار مهارة الكلام هو قياس القدرة على الكلام.^{١٠} بناء على النظرية عن أنواع اختبارات مهارة الكلام، بشكل عام يختبر مهارة الكلام بخمسة الطرق، واستخدام الباحث طريقة الاختبار الأولى وهي يطلب من التلميذ أن يتكلم عن موضوع معروف لديه وفقًا للإرشادات أو الشعريات الموجودة.^{١١}

ب) شعريات الأداة

تتكون شعرية الأداة للمتغير التابع من نوعين. وهما شعرية عامة وشعرية خاصة. وهما على النحو التالي:

^٩ Iskandarwassid dan Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa* (Bandung: Renaja Rosda Karya, 2008), 104.

^{١٠} محمد علي الخولي، الاختبارات اللغوية (الأردان: دار الفلاح، ٢٠٠٠)، ١١٣.

^{١١} محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية (الأردان: دار الفلاح، ٢٠٠٠)، ١٦٥.

الجدول الخامس

شعرية عامة لأداة جمع البيانات للمتغير التابع

المتغير التابع	مصادر البيانات	جنس الأداة	أداة الجمع
مهارة الكلام	التلاميذ	الاختبار	أدوات الاختبار

الجدول السادس

شعرية خاصة لأداة جمع البيانات للمتغير التابع

المتغير التابع	مؤشرات المتغير التابع	الأداة
مهارة الكلام	أن يتكلم التلاميذ واحدا فواحدا عن الأنشطة اليومية وفقا للإرشادات الموجودة	الاختبار

(ج) صحة الأداة وثقتها

تعرض الاختبارات لمعرفة صحة وثقة الأداة بحيث يمكن استخدامها في البحث أم لا. فإذا اختبرت الأداة بهما، فاستخدام تلك الأداة صحيح. وأما الأداة المختبرة هنا، فهي الاختبار.

(١) اختبار الصحة

والصحة هي النتيجة التي تظهر صالحة أداة البحث المستخدمة لقياس شيء مرغوب فيه.^{١٢} لذلك، تعرض اختبار الصحة إلى معرفة ما إذا كانت الأداة المستخدمة في قياس

¹² Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik.*, 212.

متغيرات البحث صحيحة أم لا. واختبار الصحة لأداة جمع البيانات للمتغير التابع باستخدام طريقة صدق المعيار *concurrent* وستحلل البيانات برموز الإحصائي *Produk Momen* ورموز *Produk Momen* كما يلي:

$$r_{xy} = \frac{n \sum X_i Y_i - (\sum X_i)(\sum Y_i)}{\sqrt{[n \sum X_i^2 - (\sum X_i)^2][n \sum Y_i^2 - (\sum Y_i)^2]}}$$

(٢) اختبار الثقة

الثقة هي مستوى اتساق دقة نتائج القياس التي أجرت الأداة. واستخدام اختبار الثقة لمعرفة ما إذا كانت الأداة متسقة أم لا في تقديم نتائج القياسات التي أجرت في عدة مرات.^{١٣} واختبار الثقة باستخدام طريقة *Test-Retest* وستحلل البيانات برموز الإحصائي *Momen Produk* ورموز *Produk Momen* كما يلي:

$$r_{xy} = \frac{n \sum X_i Y_i - (\sum X_i)(\sum Y_i)}{\sqrt{[n \sum X_i^2 - (\sum X_i)^2][n \sum Y_i^2 - (\sum Y_i)^2]}}$$

٢- أداة جمع البيانات للمتغير المستقل

(أ) الاستبانة

لأجل الحصول على البيانات عن المتغير التابع فيستخدم الباحث الاستبانة. والاستبانة أو الاستقصاء هي أداة مناسبة للحصول على البيانات والمعلومات والحقائق المتعلقة بموقع معين.

¹³ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D.*, 117.

وتعرض الاستبانة في شكل عدد من الأسئلة التي يجب على الأشخاص المعنيين الإجابة.^{١٤} نظرا إلى طريقة إجابتها، تنقسم الاستبانة إلى قسمين، وهما الاستبانة المفتوحة والاستبانة المقفولة. أما الاستبانة المستخدمة لهذا البحث هي الاستبانة المقفولة. وهي الاستبانة المستخدمة بأسئلة وإجابات، والمستجوبون فقد يختارون ما تناسب بالظروف التي يمرونها.^{١٥}

يعرض الباحث الاستبانة إلى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة بشكل مقياس ليكرت (Skala Likert). ويقصد ذلك للحصول على البيانات عن أحوال البيئة اللغوية بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة. بحيث يجب التلاميذ أسئلة الاستبانة بصورة (x)، في إحدى الأجوبة المناسبة عندهم على معايير التقييم التالية:

الجدول السابع

مقياس ليكرت (Skala Likert) لأجوبة الاستبانة

النمرة	التقرير	النتيجة
١	دائما	٥
٢	مرارا	٤

^{١٤} ذوقان عبيدات، البحث العلمي مفهومه وأدواته وأساليبه (الرياض (السعودية): دار اسامة للنشر والتوزيع، ١٢١.

^{١٥} Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik.*, 195.

٣	أحيانا	٣
٢	تقريبا بتاتا	٤
١	بتاتا	٥

ب) شعريات الأداة

تتكون شعرية الأداة للمتغير المستقل من نوعين. وهما شعرية عامة وشعرية خاصة. وهما على النحو التالي:

الجدول الثامن

شعرية عامة لأداة جمع البيانات للمتغير المستقل

أداة الجمع	جنس الأداة	مصادر البيانات	المتغير المستقل
أدوات الاستبانة	الاستبانة	التلاميذ	البيئة اللغوية

الجدول التاسع

شعرية خاصة لأداة جمع البيانات للمتغير المستقل

النمرة		مؤشرات المتغير التابع	المتغير المستقل
المجموع	النمرة		
٢	١،٢	أن تكون البيئة اللغوية مؤثرة	البيئة اللغوية

١	٣	أن تكون البيئة اللغوية مجهزة بالأجهزة والتقنيات	
٢	٤،٥	أن تكون فيها مصادر ومواد التعليمية اللازمة	
٢	٦،٧	أن تكون البيئة اللغوية منظمة	
٢	٨،٩	وجود أغراض واضحة للبيئة اللغوية	
٣	١٠،١١،١٢	أن تكون البيئة اللغوية آمنة	
٢	١٣،١٤	أن تكون البيئة اللغوية راعية	
٢	١٥،١٦	أن تكون فيها عملية مشاركة	
١	١٧	أن تقوم البيئة اللغوية على ضبط النفس أو الإدارة	

١	١٨	أن تكون إدارتها جيدة
٢	١٩،٢٠	أن تكون فيها تفاعلات إيجابية

(ج) صحة الأداة وثقتها

تعرض الاختبارات لمعرفة الصحة والثقة الأداة بحيث يمكن استخدامها في البحث أم لا. فإذا اختبرت الأداة بهما، فاستخدام تلك الأداة صحيح. وأما الأداة المختبرة هنا، الاستبانة.

(١) اختبار الصحة

والصحة هي النتيجة التي تظهر صالحة أداة البحث المستخدمة لقياس شيء مرغوب فيه.^{١٦} لذلك، تعرض اختبار الصحة إلى معرفة ما إذا كانت الأداة المستخدمة في قياس متغيرات البحث صحيحة أم لا. واختبار الصحة لأداة جمع البيانات للمتغير المستقل باستخدام رموز الإحصائي *Produk Momen* ورموز *Produk Momen* كما يلي:

$$r_{xy} = \frac{n \sum X_i Y_i - (\sum X_i)(\sum Y_i)}{\sqrt{[n \sum X_i^2 - (\sum X_i)^2][n \sum Y_i^2 - (\sum Y_i)^2]}}$$

(٢) اختبار الثقة

الثقة هي مستوى اتساق دقة نتائج القياس التي أجرت الأداة. واستخدام اختبار الثقة لمعرفة ما إذا كانت الأداة متسقة

¹⁶ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik.*, 212.

أم لا في تقديم نتائج القياسات التي أجرت في عدة مرات.^{١٧}

واختبار الثقة باستخدام رموز *Cronbach Alpha* ورموز *Cronbach*

Alpha كما يلي:

$$r_i = \frac{k}{(k-1)} \left\{ 1 - \frac{\sum s_i^2}{s_t^2} \right\}$$

٣- الأداة الداعمة

(أ) الوثائق

لأجل الحصول على البيانات الداعمة فيستخدم الباحث الوثائق. والوثائق أداة للحصول على بيانات عن الأشياء أو المتغيرات في شكل ملاحظة أو نسخ أو صحف أو مجلّة أو صورة أو جداول الأنشطة، إلخ.^{١٨} والبيانات الداعمة هنا: تاريخ معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة وأحوال تلاميذه و مدرسيه وموظفيه والهيكـل تنظيمه.

هـ- أسلوب تحليل البيانات

وبعد اجتمعت البيانات المحتاجة، ولأجل معرفة العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام، سيحلل الباحث البيانات باستخدام تحليل ارتباط بيرسون

Analisis Korelasi Pearson بـرموز الإحصائي *Produk Momen* ورموز *Produk*

Momen كما يلي:

$$r_{xy} = \frac{n \sum X_i Y_i - (\sum X_i)(\sum Y_i)}{\sqrt{[n \sum X_i^2 - (\sum X_i)^2][n \sum Y_i^2 - (\sum Y_i)^2]}}$$

¹⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D.*, 117.

¹⁸ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik.*, 274.

المعاني:

r = معامل ارتباط بيرسون بين متغير x ومتغير y

n = عدد البيانات

Σxy = مجموع حاصل الضرب بين متغير x ومتغير y

و- مراحل تنفيذ البحث

تتكون هذا البحث من ثلاث مراحل و هي كما يلي:

١- مرحلة قبل البحث

في هذه المرحلة قام الباحث بالملاحظة لمعرفة المشكلات في مكان البحث وقام الباحث بتحديد المشكلة وترميز سؤال البحث، واستعد الباحث خطة البحث العلمي.

٢- مرحلة عند البحث

في هذه المرحلة قام الباحث بجمع البيانات.

٣- مرحلة بعد البحث

في هذه المرحلة قام الباحث بتحليل البيانات المجموعة لاستنتاجها وتخليصها.

الفصل الرابع

عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ- لمحة عن ميدان البحث

١- تاريخ تأسيس معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة

كان معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة إحدى المؤسسات التعليمية تحت مؤسسة لامبونج إنسان مانديري. وقع المعهد في قرية باتانجهارجو ٤١ ج بياتانجهارري لامبونج الشرقية. أسس المعهد بمؤسسة لامبونج إنسان مانديري في عام ٢٠١٤، لاستجابة دعوة أولياء التلاميذ على مسكن لدى تلاميذ مدرسة إنسان موليا المتوسطة الإسلامية المتكاملة الذين لديهم مسافة بعيدة من المدرسة.

منذ تأسيس معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة، سعي المعهد لتوفير المحسنة إلى جميع التلاميذ والمجتمع حول المعهد. أدار المعهد بأستاذ موليونو، الماجستير منذ تأسيسه إلى الآن، وسعي إلى اتجاه أفضل وأكثر فائدة للمجتمع. بسبب مساهمة المعهد للمجتمع، اعتقد وزارة الشؤون الدينية بلامبونج الشرقية معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة في عام ٢٠٢٠.

أما شخصية كاملة لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة

كجدول التالي:

الجدول العاشر

شخصية معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة^١

النمرة	المعيار	الوضوح
١	إسم المؤسسة	لامبونج إنسان مانديري
٢	موعد تأسيس المؤسسة	٥ أبريل ٢٠١٢
٣	تصريح تشغيل المؤسسة	KEP. MENKUMHAM NO: AHU-3794.AH.01.04. TAHUN 2012
٤	إسم رئيس المؤسسة	نور هادي، S.Ag
٥	إسم المعهد	معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة
٦	موعد تأسيس المعهد	١٠ يوليو ٢٠١٤
٧	NSPP	٥١٠٠١٨٠٧٠٢٩٢
٨	إسم رئيس/مدير المعهد	موليونو، الماجستير
٩	موقع المعهد	شارع ماجافاهيت قرية باتانجهارجو ٤١ ج باتانجھاري

٢- رؤية المعهد وبعثتها

أ) رؤية معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة

يسعى معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة إلى تحقيق

أغراضها بالاعتماد على الرؤية "تكوين جيل متقي صالح ومطلع".^٢

^١ وثيقة الشخصية لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة.

^٢ وثيقة الرؤية والبعثة لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة.

ب) بعثة معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة
ولتحقيق الرؤية السابقة يعتمد معهد إنسان موليا للتربية

الإسلامية الحديثة على البعثات التالية:

(١) جعل اللغة العربية كاللغة اليومية لدى التلاميذ.

(٢) جعل التلاميذ محبون للقرآن.

(٣) اعداد التلاميذ لأمرء المستقبلية.^٣

٣- أحوال التلاميذ لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة

يتطور معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة منذ تاسيسه إلى
الآن. ويظهر التطور بعدد التلاميذ الذين يتعلمون في المعهد. أما أحوال
التلاميذ لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة كجدول التالي:

الجدول الحادي عشر

أحوال التلاميذ لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة^٤

التمرة	الفصل	عدد التلاميذ
١	السابع الألف	٢٢
٢	السابع الباء	١٨
٣	الثامن الألف	١٥
٤	الثامن الباء	١٥
٥	التاسع الألف	١٨
٦	التاسع الباء	٢٠

^٣ وثيقة الرؤية والبعثة لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة.

^٤ وثيقة أحوال التلاميذ لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣.

١٠٨	المجموع
-----	---------

٤- أحوال المعلمين والموظفين لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة يسعى معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة إلى إعداد المعلمين والموظفين المناسبين بمجالهم. ولدعم الخدمة التربوية، يدير المعهد عدد المعلمين والموظفين بخلفيات التربوية المختلفة. أما أحوال المعلمين والموظفين لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة كجدول التالي:

الجدول الثاني عشر

أحوال المعلمين والموظفين لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة^٥

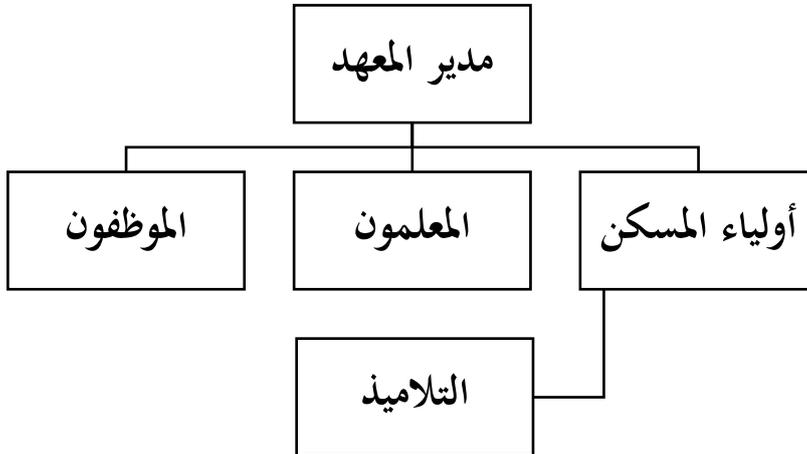
الوظيفة/المأداة	الإسم	التمرة
مدير المعهد/الفقه	موليونو، الماجستير	١
مديرة المعهد/سفينة النجاح	ريرين المكرمة، الماجستير	٢
مالية المعهد	ميري كوس ليلة، S.Pd	٣
تجهيزات المعهد	بامبانج واهونو، S.Pd	٤
تحسين القرآن	فائز نور هادي، Lc	٥
ولي المسكن/تحفيظ القرآن	ديماس بودي كوسوما	٦
ولي المسكن/المحفوظات	غانجار إيكو أتومو، S.Pd	٧
الصرف/التصريف	ثالث ختمي م، الماجستير	٩

^٥ وثيقة أحوال المعلمين والموظفين لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة للعام الدراسي

١٠	نوفاً هدايات الله	م د/ولي المسكن/دروس اللغة
١١	هينديرا كورنياوان، S.Pd	محرك اللغة/النحو
١٢	إيلين موناييلاة، S.Pd	ولية المسكن/المحادثة
١٣	خيرة الهداية	ولية المسكن/الإملاء
١٤	إيفا سيبتيانا	ولية المسكن/بلوغ المرام
١٥	سوسان، S.Pd	وصية المصطفى
١٦	أفيك دوري	المحاضرة
١٧	نور حكمة عارفين	المنظافة
١٨	أمي أسارة	الصحة

الصورة الأولى

الهيكل التنظيمي لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة^٦



^٦ وثيقة الهيكل التنظيمي لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة.

ب- عرض بيانات البحث

١- عرض بيانات البحث عن البيئة اللغوية

قبل أن يعرض الباحث عرض بيانات البحث عن البيئة اللغوية، سيعرض الباحث نتائج اختبار الصحة والثقة لأداة جمع بياناتها. أما أداة جمع البيانات عن البيئة اللغوية هي الاستبانة. ونتائج اختبار الصحة والثقة للاستبانة كجدول التالي:

الجدول الثالث عشر

نتائج اختبار الصحة للاستبانة^٧

نتائج اختبار الصحة ب <i>Produk Momen</i>			
نمرة الإيجاب	Koefisien Validitas (r_{xy})	r_{table}	الوضوح
١	٠,٩٠٠	٠,٨١١	صحيح
٢	٠,٩٠٠	٠,٨١١	صحيح
٣	٠,٩٠٧	٠,٨١١	صحيح
٤	٠,٩٠٠	٠,٨١١	صحيح
٥	٠,٩٠٧	٠,٨١١	صحيح
٦	٠,٩٠٠	٠,٨١١	صحيح
٧	٠,٩٠٧	٠,٨١١	صحيح
٨	٠,٩٠٠	٠,٨١١	صحيح
٩	٠,٩٠٧	٠,٨١١	صحيح
١٠	٠,٩٠٠	٠,٨١١	صحيح

^٧ نتائج اختبار الصحة للاستبانة.

صحيح	٠,٨١١	٠,٩٠٧	١١
صحيح	٠,٨١١	٠,٩٠٧	١٢
صحيح	٠,٨١١	٠,٩٠٧	١٣
صحيح	٠,٨١١	٠,٩٠٠	١٤
صحيح	٠,٨١١	٠,٩٠٧	١٥
صحيح	٠,٨١١	٠,٩٠٠	١٦
صحيح	٠,٨١١	٠,٩٠٧	١٧
صحيح	٠,٨١١	٠,٩٠٠	١٨
صحيح	٠,٨١١	٠,٩٠٠	١٩
صحيح	٠,٨١١	٠,٩٠٠	٢٠

الجدول الرابع عشر

نتائج اختبار الثقة للاستبانة^٨

نتائج اختبار الثقة ب Cronbach Alpha	
Interpretasi	Koefisien Reliabilitas (r _{xy})
مرتفعة جدا	٠,٩٨٧

وبعد نجاح الأداة من اختبار الصحة والثقة، قام الباحث بجمع البيانات عن البيئة اللغوية. أما نتائج جمع البيانات عن البيئة اللغوية كجدول التالي:

^٨ نتائج اختبار الثقة للاستبانة.

الجدول الخامس عشر

مجموعة نتائج الاستبانة عن البيئة اللغوية^٩

النمرة	الإسم	القيمة
١	عفيف ذ.	٧٦
٢	أغاتان أ.	٧٢
٣	أزكا إ.	٦٥
٤	ديتو ع.	٧٢
٥	فخري أ.	٧١
٦	فيدو ن.	٧٦
٧	حرز ف.	٧٢
٨	جاستين إ.	٦٨
٩	جيسي ع.	٧١
١٠	محمد ف.	٧٤
١١	مدني ر.	٧٠
١٢	نافي ن.	٧٦
١٣	رجال ف.	٧٢
١٤	ويسكي ر.	٧٤
١٥	زغال و.	٧٢
١٦	عفيفة ط.	٦٥

^٩ نتائج الاستبانة عن البيئة اللغوية.

٦٨	ألزينا ف.	١٧
٧٢	بيلا سيلفيا	١٨
٦٤	فارج ف.	١٩
٦٨	فيبيولا ن.	٢٠
٦٥	فطرية ن.	٢١
٦٩	غيان غ.	٢٢
٧٠	مفيدة ر.	٢٣
٧٢	نيلا ل.	٢٤
٧١	فوجي ه.	٢٥
٧٦	قطر ن.	٢٦
٧٣	رحمة ن.	٢٧
٦٧	ريفاك.	٢٨
٧٤	سلوى ش.	٢٩
٦٨	ولداك	٣٠
٢١٢٣	المجموعة	
٧١	المعدلة	

٢- عرض بيانات البحث عن مهارة الكلام

قبل أن يعرض الباحث عرض بيانات البحث عن مهارة الكلام، سيعرض الباحث نتائج اختبار الصحة والثقة لأداة جمع بياناتها. وأما

أداة جمع البيانات عن مهارة الكلام هي الاختبار. ونتائج اختبار الصحة والثقة للاختبار كجدول التالي:

الجدول السادس عشر

نتائج اختبار الصحة للاختبار^{١٠}

نتائج اختبار الحصة ب <i>Concurrent</i>		
الوضوح	r_{table}	Koefisien Validitas (r_{xy})
صحيحة	٠,٨١١	٠,٨٩٤

الجدول السابع عشر

نتائج اختبار الصحة للاختبار^{١١}

نتائج اختبار الثقة ب <i>Test-Retest</i>			
الوضوح	Sig. (2-tailed)	r_{table}	Koefisien Reliabilitas (r_{xy})
ثقة	٠,٠٠٢	٠,٨١١	٠,٩٦٢

وبعد نجاح الأداة من اختبار الصحة والثقة، قام الباحث بجمع البيانات عن مهارة الكلام. أما نتائج جمع البيانات عن مهارة الكلام كجدول التالي:

^{١٠} نتائج اختبار الصحة للاختبار.

^{١١} نتائج اختبار الثقة للاختبار.

الجدول الثامن عشر

مجموعة نتائج الاختبار عن مهارة الكلام^{١٢}

النمرة	الإسم	القيمة
١	عفيف ذ.	٨٠
٢	أغاتان أ.	٧٥
٣	أزكا إ.	٦٠
٤	ديتو ع.	٧٥
٥	فخري أ.	٨٥
٦	فيدو ن.	٨٠
٧	حرز ف.	٧٥
٨	جاستين إ.	٦٥
٩	جيسي ع.	٧٠
١٠	محمد ف.	٧٥
١١	مدني ر.	٨٥
١٢	نافي ن.	٧٠
١٣	رجال ف.	٧٥
١٤	ويسكي ر.	٧٠
١٥	زهاو و.	٦٥
١٦	عفيفة ط.	٧٠

^{١٢} نتائج الاختبار عن مهارة الكلام.

٦٥	ألزينا ف.	١٧
٨٥	بيلا سيلفيا	١٨
٦٠	فارج ف.	١٩
٧٠	فيبيولا ن.	٢٠
٦٠	فطرية ن.	٢١
٧٠	غيان غ.	٢٢
٦٥	مفيدة ر.	٢٣
٨٠	نيلا ل.	٢٤
٧٥	فوجي ه.	٢٥
٨٠	قطر ن.	٢٦
٧٥	رحمة ن.	٢٧
٦٥	ريفاك.	٢٨
٧٥	سلوى ش.	٢٩
٧٠	ولدك	٣٠
٢١٧٠	المجموعة	
٧٢	المعدلة	

ج- تحليل البيانات ومناقشتها

عرض الباحث البيانات عن البيئة اللغوية ومهارة الكلام. فالخطوة التالية هي تحليل البيانات ومناقشتها. لأجل الحصول إلى الاستنتاج وإجابة أسئلة البحث، ستحلل البيانات بتحليل ارتباط بيرسون *Analisis Korelasi Pearson*

برموز الإحصائي *Produk Momen*. وتحليل ارتباط بيرسون *Analisis Korelasi Pearson* هو من احصاء برامتري *Statistika Parametrik*، ويحتاج التحليل إلى أن تكون البيانات طبيعية ومسافة.^{١٣}

لمعرفة طبيعية البيانات، فاختبر الباحث البيانات، أما نتائج اختبارها كجدول التالي:

الجدول التاسع عشر

نتائج اختبار الطبيعي للبيانات^{١٤}

Asymp. Sig. (2-tailed)	المتغير	النمرة
٠,١٤٧	البيئة اللغوية	١
٠,١٢٠	مهارة الكلام	٢

من الجدول السابق عرف أن للمتغيرين قيمة (Asymp. Sig. (2-tailed) أكبر (>) من ٠,٠٥ فكانت البيانات طبيعية. أما لمعرفة جنسية البيانات فيرجع الباحث إلى الجدول الخامس عشر والثامن عشر، ومن الجدولين السابقين عرف أن البيانات مسافة.

بعد معرفة طبيعية البيانات جنسيتها، يمكن تحليل البيانات بتحليل ارتباط بيرسون *Analisis Korelasi Pearson* برموز الإحصائي *Produk Momen* كما يلي:

$$r_{xy} = \frac{n \sum X_i Y_i - (\sum X_i)(\sum Y_i)}{\sqrt{[n \sum X_i^2 - (\sum X_i)^2][n \sum Y_i^2 - (\sum Y_i)^2]}}$$

¹³Sugeng Sutiarto, *Statistika Pendidikan dan Pengolahannya dengan SPSS* (Bandar Lampung: Anugrah Utama Raharja, 2019), 66.

¹⁴ نتائج اختبار الطبيعي للبيانات

ولتطبيق الرموز السابقة، فيحتاج الباحث إلى تكوين الجدول التالي:

الجدول العشريون

الجدول العملي لمعرفة العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام^{١٥}

الدرجة	X	Y	XY	X ²	Y ²
١	٧٦	٨٠	٦٠٨٠	٥٧٧٦	٦٤٠٠
٢	٧٢	٧٥	٥٤٠٠	٥١٨٤	٥٦٢٥
٣	٦٥	٦٠	٣٩٠٠	٤٢٢٥	٣٦٠٠
٤	٧٢	٧٥	٥٤٠٠	٥١٨٤	٥٦٢٥
٥	٧١	٨٥	٦٠٣٥	٥٠٤١	٧٢٢٥
٦	٧٦	٨٠	٦٠٨٠	٥٧٧٦	٦٤٠٠
٧	٧٢	٧٥	٥٤٠٠	٥١٨٤	٥٦٢٥
٨	٦٨	٦٥	٤٤٢٠	٤٦٢٤	٤٢٢٥
٩	٧١	٧٠	٤٩٧٠	٥٠٤١	٤٩٠٠
١٠	٧٤	٧٥	٥٥٥٠	٥٤٧٦	٥٦٢٥
١١	٧٠	٨٥	٥٩٥٠	٤٩٠٠	٧٢٢٥
١٢	٧٦	٧٠	٥٣٢٠	٥٧٧٦	٤٩٠٠
١٣	٧٢	٧٥	٥٤٠٠	٥١٨٤	٥٦٢٥
١٤	٧٤	٧٠	٥١٨٠	٥٤٧٦	٤٩٠٠
١٥	٧٢	٦٥	٤٦٨٠	٥١٨٤	٤٢٢٥

^{١٥} نتائج الاستبانة عن البيئة اللغوية ونتائج الاختبار عن مهارة الكلام.

٤٩٠٠	٤٢٢٥	٤٥٥٠	٧٠	٦٥	١٦
٤٢٢٥	٤٦٢٤	٤٤٢٠	٦٥	٦٨	١٧
٧٢٢٥	٥١٨٤	٦١٢٠	٨٥	٧٢	١٨
٣٦٠٠	٤٠٩٦	٣٨٤٠	٦٠	٦٤	١٩
٤٩٠٠	٤٦٢٤	٤٧٦٠	٧٠	٦٨	٢٠
٣٦٠٠	٤٢٢٥	٣٩٠٠	٦٠	٦٥	٢١
٤٩٠٠	٤٧٦١	٤٨٣٠	٧٠	٦٩	٢٢
٤٢٢٥	٤٩٠٠	٤٥٥٠	٦٥	٧٠	٢٣
٦٤٠٠	٥١٨٤	٥٧٦٠	٨٠	٧٢	٢٤
٥٦٢٥	٥٠٤١	٥٣٢٥	٧٥	٧١	٢٥
٦٤٠٠	٥٧٧٦	٦٠٨٠	٨٠	٧٦	٢٦
٥٦٢٥	٥٣٢٩	٥٤٧٥	٧٥	٧٣	٢٧
٤٢٢٥	٤٤٨٩	٤٣٥٥	٦٥	٦٧	٢٨
٥٦٢٥	٥٤٧٦	٥٥٥٠	٧٥	٧٤	٢٩
٤٩٠٠	٤٦٢٤	٤٧٦٠	٧٠	٦٨	٣٠
١٥٨٥٠٠	١٥٠٥٨٩	١٥٤٠٤٠	٢١٧٠	٢١٢٣	Σ

من الجدول السابق عرفت نتائج الحساب التالية:

$$٣٠ : n$$

$$٢١٢٣ : \Sigma x$$

$$٢١٧٠ : \Sigma y$$

$$150589 : \Sigma x^2$$

$$4507129 : (\Sigma x)^2$$

$$158500 : \Sigma y^2$$

$$4708900 : (\Sigma y)^2$$

$$4606910 : \Sigma x \Sigma y$$

$$154040 : \Sigma xy$$

وبعد إدخال نتائج الحساب السابقة إلى رموز الإحصائي *Produkt Momen* تعرف أن قيمة r_{xy} وقعت في ٠,٦٤٨. أما قيمة r_{table} عند عدد العينة (n) ٣٠ وعند المعنوية ٥٪ وقعت في ٠,٣٦١. ثم لاستنتاج تحليل الارتباط ولاختبار الفرضي سيستنتج الباحث بجدول التالي:

الجدول الحادي والعشرون

نتائج تحليل ارتباط بيرسون *Analisis Korelasi Pearson* على البيانات عن

البيئة اللغوية ومهارة الكلام^{١٦}

Sig. (2-tailed)	r_{table}	Taraf Signifikasi	n	r_{xy}
٠,٠٠	٠,٣٦١	٥٪	٣٠	٠,٦٤٨

ومن الجدول السابق، استنتج الباحث نتائج التالية:

١- إن قيمة r_{xy} (٠,٦٤٨) أكبر (>) من قيمة r_{table} (٠,٣٦١)، فاستنتج

الباحث بوجود العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام.

٢- وقعت قيمة r_{xy} في ٠,٦٤٨ فنوع العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام

إيجابي.

^{١٦} نتائج تحليل الارتباط بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام، ونتائج تحليل r_{table} .

٣- إن قيمة $Sig. (2-tailed)$ (٠,٠٠) أصغر (>) من ٠,٠٥ فاستنتج الباحث بوجود العلاقة المعنوية بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام. وبهذه النتيجة السابقة، كان الفرض المستخدم عند الباحث وهو "وجود العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣" مقبول. ولمعرفة درجة العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام، اعتمد الباحث على الجدول التالي:

الجدول الثاني والعشرون تفسير درجة الارتباط^{١٧}

النمرة	r_{xy}	التفسير
١	٠,١٩٩-٠,٠٠	ضعيف جدا
٢	٠,٣٩٩-٠,٢٠	ضعيف
٣	٠,٥٩٩-٠,٤٠	متوسط
٤	٠,٧٩٩-٠,٦٠	قوي
٥	١,٠٠٠-٠,٨٠	قوي جدا

بناء على الجدول السابق، وقعت قيمة r_{xy} في ٠,٦٤٨ وهي بين قيمة ٠,٦٠ وقيمة ٠,٧٩٩ فاستنتج الباحث بوجود العلاقة القوية بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام.

¹⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, 80.

بناء على نتائج الاستبانة عرفت أن البيئة اللغوية في معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة جيدة، وأساسها وقعت معدلة البيئة اللغوية في ٧١، ودلت المعدلة على أن البيئة اللغوية استوفت عددا كبيرا من خصائص البيئة اللغوية الجيدة ولم تستوفي عددا صغيرا منها. تشير نتائج الاستبانة إلى أن البيئة اللغوية جذابة ومريحة، مهما لم تكون فيها المختبر اللغوي ولم توجد فيها المتكبة اللغوية. لا يشعر فيها التلاميذ بالخوف، ولا يشعر فيها بالقلق ولا بالتهديد. تكون المفردات معلقة في بعض الأماكن الاستراتيجية. توجد فيها النظام اللغوي الجيد، لكن يفتقر قسم محرك اللغوة إلى قيام النظام اللغوي للتلاميذ. تركز بيئة اللغة على مهارة الكلام، مهما كانت اتجاه أهدافها التعليمية أقل وضوحا. ترعى البيئة تعلم ونمى التلاميذ من خلال إجراء تقييم تعلم اللغة العربية. يرافق المعلمون التلاميذ غالبا ويحفزونهم على تعلم اللغة العربية. يساهم فيها المعلمون والتلاميذ معا في بعض الأحيان. يتواصل المعلمون مع بعضهم البعض باللغة العربية، لكن في بعض الأحيان لم يستخدم المعلمون اللغة العربية في شرح المادة أو التواصل مع التلاميذ داخل وخارج الدرس. لم يستخدموا التلاميذ اللغة العربية في بعض المحادثة ولم يذكروا بعضهم البعض عند يتردد في استخدام اللغة العربية.

بناء على نتائج الاختبار عرفت أن مهارة كلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة جيدة، وأساسها وقعت معدلة مهارة الكلام لدى التلاميذ في ٧٢، وتلك القيمة أكبر من ٥٠ (الحد الأدنى من معايير الإنجاز). تشير نتائج اختبار مهارة الكلام إلى أن ثلاثة تلاميذ حصلوا على قيمة ٦٠ وخمسة تلاميذ حصلوا على قيمة ٦٥ وسبعة

تلاميذ حصلوا على قيمة ٧٠ وثمانية تلاميذ حصلوا على قيمة ٧٥ وأربعة تلاميذ حصلوا على قيمة ٨٠ وثلاثة تلاميذ حصلوا على قيمة ٨٥. وقعت المعدلتين الجيدتين السابقتين لا تخلان من نتائج التحليل التي أثبتت على وجود العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام. لذلك، هناك حاجة كبيرة لتطور بيئة لغوية أفضل، لتحقيق غرض تكوين البيئة اللغوية بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة لترقية اكتساب التلاميذ للغة العربية ومهارة الكلام. فلذلك استنتج الباحث أن نتيجة هذا البحث يعنى كانت العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣ إيجابية ومعنوية وقوية، تلك النتيجة السابقة مناسبة بالنظريتين لدى حللمي زهدي، أولا، نظريته عن العوامل المؤثرة في اكتساب مهارة الكلام، إحداهما البيئة اللغوية.^{١٨} ثانيا، نظريته عن دور البيئة اللغوية في اكتساب المهارة اللغوية.^{١٩}

^{١٨} حللمي زهدى، البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب اللغة العربية (مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك ابراهيم، ٢٠٠٩)، ١٢٦-١٣١.

^{١٩} حللمي زهدى، البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب اللغة العربية، ١٧٩.

الفصل الخامس

الخلاصة والاقتراحات

أ- الخلاصة

حلل الباحث البيانات وناقشها، وسيلخص الباحث نتائجها إلى الخلاصات التالية:

- ١- تتعالق البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣، وأساسها أن قيمة r_{xy} (٠,٦٤٨) أكبر (<) من قيمة r_{table} (٠,٣٦١).
- ٢- كانت العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام إيجابية، وأساسها وقعت قيمة r_{xy} في ٠,٦٤٨ ودليلها كانت البيئة اللغوية جيدة وكانت مهارة الكلام لدى التلاميذ جيدة.
- ٣- كانت العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام معنوية و كان الفرض المستخدم (Ha) مقبولا وكان فرض عدم (Ho) مردودا، وأساسها أن قيمة (Sig. (2-tailed) (٠,٠٠) أصغر (>) من ٠,٠٥.
- ٤- كانت العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام قوية، وأساسها وقعت قيمة r_{xy} (٠,٦٤٨) بين قيمة ٠,٦٠ وقيمة ٠,٧٩٩.

ب-الاقتراحات

هذه هي الاقتراحات من الباحث:

- ١- لجميع معلم منظم معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري، الخاص لقسم محرك اللغة، أن يعدوا البيئة اللغوية الداعمة إلى اكتساب اللغة العربية والداعمة إلى ممارسة مهارة الكلام بالمباشرة.
- ٢- لتلاميذ معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري، أن يجتدوا في تعلم اللغة العربية، وأن يكون لهم نشاط وانضباط في تدريب وممارسة مهارة الكلام، وأن يتعود على المحادثة العربية في الحياة اليومية.

المراجع العربية

- أحمد فؤاد محمود عليان. المهارات اللغوية وأهميتها و طرائق تدريسها. الرياض: دار المسلم للنشر والوزيع، ٢٠١٠.
- اثنا صاف الفطرة. "تأثير البيئة اللغوية على كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بمعهد دار الأخوة للبنات مالانج." جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٧.
- السيد، عبد. تعليم اللغة العربية. القاهرة: دار الفكر، ٢٠٠٣.
- حسن جعفر الخليفة. فصول في تدريس اللغة العربية (ابتدائي - متوسط - ثانوي). رياض: مكتبة الرشد، ٢٠٠٤.
- حميلة. "بيئة اللغة العربية لترقية المهارات اللغوية بمعهد نور الهدى سومنب ومعهد دار الاتحاد بنكالن." جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية بسورابايا، ٢٠٢٠.
- رسالن، مصطفى. تعليم اللغة العربية. القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر، ٢٠٠٥
- رشيدي أحمد طعيمة. المهارات اللغوية: مستوياتها، تدريسها، صعوباتها. القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٤.
- . المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٠
- زهدي، حيلمى. البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب اللغة العربية. مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم، ٢٠٠٩.

- عبد الكرام. "علاقة أهلية المدرسين والبيئة اللغوية بمهارة الكلام لتلاميذ معهد تربية المعلمين الإسلامية برندوان سومنب مادورا." جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية بسورابايا، ٢٠١٩.
- علي سعيد إسماعيل. أصول التربية الإسلامية. القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٩٣.
- فتحي على يونس. أساسيات تعليم اللغة العربية والتربية الدينية. القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر، ٢٠١٨.
- . المرجع في تعليم اللغة العربية للاجانب (من النظرية الى التطبيق). القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣.
- قهار الدين. "محاولات تنمية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمعهد العالي للأسعدية سنكامغ سلاويسي الجنوبية." لساني: المجلة العلمية العربية ٣، ن.٢ (٢٠٢١).
- كونيتا، فارة. "تعلم مهارة الكلام باللغة العربية والعوامل المؤثرة في تعلمها واكتسابها." دورية تربوية ٢، ن.٣ (٢٠٢١).
- للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري. صحيح البخاري. الطبعة الأولى. دمشق: دار ابن كثير، ٢٠٠٢.
- محمد علي الخولي. أساليب تدريس اللغة العربية. الأردن: دار الفلاح، ٢٠٠٠.
- . الاختبارات اللغوية. الأردن: دار الفلاح، ٢٠٠٠.
- . الحياة مع لغتين (الشائبة اللغوية). الرياض (السعودية): جامعة الملك السعودي، ١٩٨٨.
- محمد جمال الدين علي محفوظ. التربية الإسلامية للطفل والمراهق. القاهرة: دار الإعتصام، ١٩٨٦.

محمود كامل الناقة. تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. مكة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥.

مفيد، محمد. "بيئة اللغة العربية على ضوء النظرية السلوكية بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسن." دورية تربوية ٢، ن.٣ (٢٠٢١).
مفيدة، نوريل. "تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية في إندونيسيا ونيجيريا." أبحاثي ٣، ن.٢ (٢٠١٩).

منى إبراهيم اللبودي. الحوار - فنياته و استراتيجياته وأساليب تعليمه. القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣.

ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله. أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية. الرياض: دار الغالي، ١٩٩١.

بياه رابعة الأدوية. "البيئة اللغوية في ترقية مهارة الكلام بمعهد المصدوقية كركسان بروبوننجو." إجاتيل ٣، ن.١ (٢٠١٩).

المراجع الأجنبية

- Ahmad Fuad Effendy. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat, 2005.
- Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. 14. Jakarta: PT Rieneka Cipta, 2010.
- Dulay, Heidi, Mariana Burt, dan Krashen Stephen. *Language two*. New York: Oxfort University Press., 1982.
- Hidayat, A. “Bi’ah Lughiwiyah (Lingkungan Bahasa) dan Pemerolehan Bahasa (Tinjauan tentang Urgensi Lingkungan Berbahasa dalam Pemerolehan Bahasa)”. *An-Nida’* 37, no. 1 (2019).
- Iskandarwassid, dan Dadang Sunendar. *Strategi Pembelajaran Bahasa*. Bandung: Renaja Rosda Karya, 2008.
- Krashen, Stephen. *Second Language Acquisition and Second Language Learning*. New York: Pergamon Press., 1981.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta, 2014.
- . *Statistik Untuk Penelitian*. Bandung: Alfabeta, 2013.
- Sutiarso, Sugeng. *Statistika Pendidikan dan Pengolahannya dengan SPSS*. Bandar Lampung: Anugrah Utama Raharja, 2019.
- Widodo, Joko, dan Muhammad Nanang Qosim. “Penilaian Kinerja Pada Pembelajaran Maharah Al-Kalam Level 1 Di Kursus Bahasa Arab Al-Arobiya Surakarta”. *Uktub: Journal of Arabic Studies* 1, no. 2 (30 Desember 2021).

العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن بمعهد

إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري لامبونج الشرقية

للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣

صفحة الغلاف

صفحة الموضوع

أ- شعار

ب- اهداء

ج- كلمة شكر وتقدير

د- تقرير المشرف

هـ- الاعتماد من لجنة المناقشة

و- إقرار الطالب

ز- ملخص البحث باللغة العربية

ح- ملخص البحث باللغة الإندونيسية

ط- محتويات البحث

ي- قائمة الجداول

ك- قائمة الصور البيانية

ل- قائمة الملاحق

الفصل الأول : مقدمة

أ- الدوافع إلى البحث

- ب- تحقيق المشكلة
- ج- تحديد المشكلة
- د- سؤال البحث
- هـ- غرض البحث ومنافعه
- و- الدراسات السابقة المناسبة

الفصل الثاني : الإطار النظري

- أ- الوصف النظري
 - ١- المتغير التابع
 - أ) تعريف مهارة الكلام
 - ب) طرائق وأساليب تعليم مهارة الكلام
 - ج) أغراض تعلم مهارة الكلام
 - د) أهمية مهارة الكلام
 - هـ) العوامل المؤثرة في اكتساب مهارة الكلام
 - و) أنواع اختبارات مهارة الكلام
 - ز) الجوانب المقومة في اختبار مهارة الكلام
 - ٢- المتغير المستقل
 - أ) تعريف البيئة اللغوية
 - ب) نوع البيئة اللغوية
 - ج) أغراض تطوّر البيئة اللغوية
 - د) خصائص البيئة اللغوية الجيدة

هـ) دور البيئة اللغوية في اكتساب المهارات اللغوية

ب- فروض البحث

ج- نموذج البحث

الفصل الثالث : منهج البحث

أ- تصميم البحث

ب- مجتمع البحث وعينية وأسلوب اختيارها

ج- التعريف الإجرائي للمتغيرات

د- أدوات جمع البيانات

هـ- أسلوب تحليل البيانات

و- مراحل تنفيذ البحث

الفصل الرابع : عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ- لمحة عن ميدان البحث

ب- عرض بيانات البحث

١- عرض بيانات البحث عن البيئة اللغوية

٢- عرض بيانات البحث عن مهارة الكلام

ج- تحليل البيانات ومناقشتها

الفصل الخامس : الخلاصة والاقتراحات

أ- الخلاصة

ب- الاقتراحات

المراجع العربية

المراجع الإندونيسية

الملاحق

السيرة الذاتية للباحث

أدوات جمع البيانات

لنيل البيانات عن العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ
الفصل الثامن بمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري
لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣

١- اختبار مهارة الكلام

إسم المعهد : معهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجھاري
الدرس : المحادثة
الفصل/المستوى : الثامن/الثاني
إسم الأداة : اختبار الشفهي
مأداة الاختبار : الأنشطة اليومية

الشعريات عن الأنشطة اليومية

- متى تستيقظ في الصباح؟ وماذا تعمل بعدها؟
- في أي ساعة تذهب إلى المدرسة؟ وماذا تعمل قبلها؟
- ماذا تعمل في المدرسة؟
- في أي ساعة ترجع من المدرسة؟ وماذا تعمل بعدها؟
- ماذا تعمل في المساء؟
- ماذا تعمل في الليل؟
- في أي ساعة تنام في الليل؟

دليل التقييم لاختبار مهارة الكلام

القيمة	معايير التقييم	الأشياء المقومة	النمرة
٢٠	يسهل الكلام في الفهم	النطق	١
١٥	يحتاج الكلام إلى الفهم		
١٠	يصعب فهم الكلام في بعض الأحيان		
٥	يصعب فهم الكلام		
١	غير مفهومة تماما		
٢٠	ما ارتكب أي أخطاء تقريبا	القاعدة	٢
١٥	ارتكب الأخطاء قليلا جدا		
١٠	ارتكب الأخطاء متكررا، وأحيانا تحجب المعني		
٥	ارتكب الأخطاء النحوية واللفظية التي يجعل الكلام صعبا للفهم		
١	ارتكب العديد من الأخطاء، حتى يكون الفكر غير واضح		
٢٠	استخدم مفردات وعبارات جيدة	المفردات	٣
١٥	استخدم مفردات وعبارات غير لائقة أحيانا		
١٠	استخدم المفردات الخاطئة متكررا، والكلام محدود للغاية		

٥	استخدم المفردات الخاطئة متكررا حتى يصعب الكلام للفهم		
١	المفردات محدودة للغاية حتى لا يستطيع على الكلام		
٢٠	الكلام طلاقة للغاية	الفصاحة أو طلاقة الكلام	٤
١٥	تتعطل الطلاقة غالبية		
١٠	تتعطل السرعة والطلاقة مع صعوبة استعمال اللغة غالبية		
٥	بشكل عام، يكون الكلام متقطعا		
١	يكون الكلام قصيرا قصيرا أو متوقفا غالبا أو حتى لا يوجد الكلام		
٢٠	القدرة على فهم المشكلات دون الصعوبة (الفهم سرعة)		
١٥	القدرة على فهم الكلام بالسرعة العادية والقدرة على الاستجابة بشكل مناسب		
١٠	القدرة على فهم معظم الكلام ولكن البطء في الاستجابة		
٥	عدم القدرة على فهم معظم الكلام وبطء في الاستجابة الكلام		
١	عدم القدرة على فهم الكلام مهما كان الكلام بسيطا وسهلا		

٢- الاستبانة عن البيئة اللغوية

IDENTITAS RESPONDEN

Nama :

Kelas :

Jenis Kelamin :

PETUNJUK PENGISIAN

1. Mohon terlebih dahulu untuk membaca pertanyaan sebelum memilih jawaban
2. Mohon untuk memilih jawaban sesuai dengan keadaan yang sebenarnya, dengan memberi tanda silang silang (x) pada salah satu kolom alternatif jawaban yang tersedia!
3. Berikut adalah lima alternatif jawaban yang tersedia:

Selalu : SL

Sering : SR

Kadang-Kadang : KK

Hampir Tidak Pernah : HTP

Tidak Pernah : TP

No	Pertanyaan	Alternatif Jawaban				
		SL	SR	KK	HTP	TP
1	Lingkungan pondok pesantren Insan Mulia Batanghari menjadi tempat yang menarik untuk pembelajaran bahasa Arab.					
2	Lingkungan pondok pesantren Insan Mulia Batanghari menjadi tempat yang nyaman untuk pembelajaran bahasa Arab.					
3	Pondok pesantren Insan Mulia Batanghari menyediakan laboratorium bahasa sebagai tempat untuk menunjang pembelajaran bahasa Arab.					

4	Pondok pesantren Insan Mulia Batanghari menyediakan perpustakaan bahasa sebagai tempat untuk mencari sumber-sumber belajar bahasa Arab.					
5	Terdapat mufrodat yang tertempel di berbagai tempat yang strategis di pondok pesantren Insan Mulia Batanghari.					
6	Pondok pesantren Insan Mulia Batanghari memiliki aturan yang mengatur disiplin bahasa santri.					
7	Pondok pesantren Insan Mulia Batanghari memiliki bagian penggerak bahasa yang menjalankan disiplin bahasa santri.					
8	Lingkungan bahasa di pondok pesantren Insan Mulia Batanghari memiliki fokus pembelajaran (maharah kalam).					
9	Lingkungan bahasa di pondok pesantren Insan Mulia Batanghari memiliki arah tujuan pembelajaran yang jelas.					
10	Selama melakukan pembelajaran bahasa Arab di lingkungan bahasa pondok pesantren Insan Mulia Batanghari santri tidak merasakan ketakutan.					
11	Selama melakukan pembelajaran bahasa Arab di lingkungan bahasa pondok pesantren Insan Mulia Batanghari santri tidak merasakan kekawatiran.					
12	Selama melakukan pembelajaran bahasa Arab di lingkungan bahasa pondok pesantren Insan Mulia Batanghari santri tidak merasa terancam.					
13	Pondok pesantren Insan Mulia Batanghari memiliki program evaluasi pembelajaran bahasa Arab.					
14	Para pengasuh pondok pesantren Insan Mulia Batanghari mendampingi dan memotivasi para					

	santri dalam pembelajaran bahasa arab.					
15	Para pengasuh dan para santri pondok pesantren Insan Mulia Batanghari berkolaborasi dalam berbagai kegiatan kebahasaan yang diadakan pesantren.					
16	Para pengasuh pondok pesantren Insan Mulia Batanghari menggunakan bahasa arab dalam menjelaskan materi maupun berkomunikasi dengan para santri didalam maupun diluar jam pelajaran.					
17	Para santri pondok pesantren Insan Mulia Batanghari meningkatkan ketaatan berbahasa Arab dengan disiplin dan fasilitas kebahasaan lainnya.					
18	Para pengasuh pondok pesantren Insan Mulia Batanghari saling berkomunikasi menggunakan bahasa Arab.					
19	Para santri pondok pesantren Insan Mulia Batanghari menggunakan bahasa Arab dalam percakapan dan saling mengingatkan jika ada santri lain yang belum/enggan untuk memakai bahasa Arab.					
20	Para santri pondok pesantren Insan Mulia Batanghari mencatat mufrodat yang belum mereka ketahui dan menanyakannya kepada para pengasuh.					

**PEDOMAN PENILIAN KUISIONER TENTANG LINGKUNGAN
BAHASA**

No	Singkatan	Keterangan	Skor
1	SL	Selalu	5
2	SR	Sering	4
3	KK	Kadang-Kadang	3
4	HTP	Hampir Tidak Pernah	2
5	TP	Tidak Pernah	1

٣- الوثائق

- وثيقة التاريخ لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية.
- وثيقة أحوال التلاميذ لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج الشرقية.
- وثيقة أحوال المعلمين والموظفين لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج.
- وثيقة الهيكل التنظيمي لمعهد إنسان موليا للتربية الإسلامية الحديثة باتانجهاري لامبونج.

بيانات الاستبانة عن البيئة اللغوية

الرقم التسلسلي	أسئلة الاستبانة																				الدرجة
	٢٠	١٩	١٨	١٧	١٦	١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
٧٦	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٣	١	١	٥	٥	١
٧٢	٣	٤	٥	٣	٣	٣	٤	٤	٥	٤	٤	٣	٥	٣	٥	٣	٢	١	٤	٤	٢
٦٥	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٤	٤	٢	١	٤	٤	٣
٧٢	٢	٣	٤	٣	٣	٣	٤	٥	٤	٤	٥	٣	٥	٤	٥	٤	٢	١	٤	٤	٤
٧١	٢	٣	٤	٣	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٥	٣	٥	٤	٢	٢	٥	٤	٥
٧٦	٢	٤	٤	٤	٣	٤	٥	٥	٤	٥	٥	٤	٤	٤	٤	٣	٢	١	٤	٥	٦
٧٢	٣	٣	٤	٣	٤	٣	٥	٥	٤	٤	٥	٣	٤	٣	٤	٣	٢	١	٤	٥	٧
٦٨	٣	٣	٤	٣	٣	٣	٣	٤	٤	٣	٤	٣	٤	٣	٥	٣	٢	١	٥	٥	٨
٧١	٢	٣	٤	٣	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٥	٣	٥	٤	٢	٢	٥	٤	٩
٧٤	٣	٣	٥	٤	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٣	٥	٣	٥	٤	٢	١	٤	١٠
٧٠	٢	٣	٤	٣	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٥	٤	٥	٤	٢	١	٤	٤	١١
٧٦	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٣	١	١	٥	٥	١٢
٧٢	٣	٤	٥	٣	٣	٣	٤	٤	٥	٤	٤	٣	٥	٣	٥	٣	٢	١	٤	٤	١٣
٧٤	٣	٣	٥	٤	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٥	٣	٥	٣	٥	٤	٢	١	٤	٥	١٤
٧٢	٣	٣	٤	٣	٤	٣	٥	٥	٤	٤	٥	٣	٤	٣	٤	٣	٢	١	٤	٥	١٥
٦٥	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٢	١	٤	٤	١٦
٦٨	٢	٣	٤	٣	٣	٣	٣	٤	٤	٣	٤	٣	٤	٣	٥	٣	٢	١	٥	٥	١٧
٧٢	٣	٣	٤	٣	٤	٣	٥	٥	٤	٤	٥	٣	٤	٣	٤	٣	٢	١	٤	٥	١٨
٦٤	٢	٢	٤	٣	٣	٣	٤	٤	٤	٣	٤	٤	٤	٣	٤	٣	١	١	٤	٤	١٩
٦٨	٣	٣	٤	٣	٣	٣	٣	٤	٤	٣	٤	٣	٤	٣	٥	٣	٢	١	٥	٥	٢٠
٦٥	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٤	٤	٢	١	٤	٤	٢١
٦٩	٣	٣	٤	٣	٣	٣	٣	٤	٤	٣	٤	٤	٤	٣	٥	٣	٢	١	٥	٥	٢٢
٧٠	٢	٣	٤	٣	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٥	٤	٥	٤	٢	١	٤	٤	٢٣
٧٢	٢	٣	٤	٣	٣	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٥	٥	٣	٤	٤	٢	١	٤	٤	٢٤
٧١	٢	٣	٤	٣	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٥	٣	٥	٤	٢	٢	٥	٤	٢٥
٧٦	٢	٤	٤	٤	٣	٤	٥	٥	٤	٥	٥	٤	٤	٤	٤	٣	٢	١	٤	٥	٢٦
٧٣	٢	٣	٤	٣	٣	٣	٤	٥	٤	٤	٥	٣	٥	٤	٥	٤	٢	١	٤	٥	٢٧
٦٧	٢	٢	٤	٣	٣	٤	٣	٤	٤	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٢	١	٤	٤	٢٨
٧٤	٣	٣	٥	٤	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٥	٣	٥	٣	٥	٤	٢	١	٤	٥	٢٩
٦٨	٣	٣	٤	٣	٣	٣	٣	٤	٤	٣	٤	٣	٤	٣	٥	٣	٢	١	٥	٥	٣٠

بيانات الاختبار عن مهارة الكلام

النمرة	إسم التلميذ	النطق	القاعدة	المفردات	الطلاقة	الفهم	المجموع
١	عفيف ذ.	١٥	١٥	١٥	٢٠	١٥	٨٥
٢	أغاثان أ.	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	٧٥
٣	أزكا إ.	١٠	١٠	١٥	١٥	١٠	٦٥
٤	ديتو ع.	١٥	١٠	١٥	٢٠	١٥	٧٥
٥	فخري أ.	١٥	١٥	١٥	٢٠	٢٠	٨٥
٦	فيدو ن.	١٥	١٥	١٥	٢٠	١٥	٨٥
٧	حز ف.	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	٧٥
٨	جاستين إ.	١٠	١٠	١٥	١٥	١٥	٦٥
٩	جيسي ع.	١٥	١٠	١٥	١٥	١٥	٧٠
١٠	محمد ف.	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	٧٥
١١	مدني ر.	١٥	١٥	١٥	٢٠	٢٠	٨٥
١٢	ثافي ن.	١٥	١٥	١٥	١٠	١٥	٧٠
١٣	رجال ف.	١٥	١٠	١٥	٢٠	١٥	٧٥
١٤	ويسكي ر.	١٥	١٥	١٥	١٠	١٥	٧٠
١٥	زغال و.	١٠	١٠	١٥	١٥	١٥	٦٥
١٦	عفيفة ط.	١٥	١٥	١٥	١٠	١٥	٧٠
١٧	ألزينا ف.	١٠	١٠	١٥	١٥	١٥	٦٥
١٨	بيلا سيلفيا	١٥	١٥	١٥	٢٠	٢٠	٨٥
١٩	فارح ف.	١٠	١٠	١٥	١٠	١٥	٦٥
٢٠	فبيولا ن.	١٥	١٥	١٥	١٠	١٥	٧٠
٢١	فطرية ن.	١٥	١٠	١٥	١٠	١٠	٦٥
٢٢	غيان غ.	١٥	١٥	١٥	١٠	١٥	٧٠
٢٣	مفيدة ر.	١٠	١٠	١٥	١٥	١٥	٦٥
٢٤	نيلا ل.	١٥	١٥	١٥	٢٠	١٥	٨٥
٢٥	فوجي ه.	١٥	١٠	١٥	٢٠	١٥	٧٥
٢٦	قطر ن.	١٥	١٥	١٥	٢٠	١٥	٨٥
٢٧	رحمة ن.	١٥	١٠	١٥	٢٠	١٥	٧٥
٢٨	ريفك ك.	١٠	١٠	١٥	١٥	١٥	٦٥
٢٩	سلوى ش.	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	٧٥
٣٠	ولدا ك	١٥	١٥	١٥	١٠	١٥	٧٠

نتائج برنامج الإحصاء للعلوم الاجتماعية (spss)

One-Sample Kolmogorov-Smirnov Test

		Biah Lughowiyah	Maharah Kalam
N		30	30
Normal Parameters ^{a,b}	Mean	70,77	72,33
	Std. Deviation	3,481	7,279
Most Extreme Differences	Absolute	,138	,143
	Positive	,095	,126
	Negative	-,138	-,143
Test Statistic		,138	,143
Asymp. Sig. (2-tailed)		,147 ^c	,120 ^c

a. Test distribution is Normal.

b. Calculated from data.

c. Lilliefors Significance Correction.

Correlations

		Biah Lughowiyah	Maharah Kalam
Biah Lughowiyah	Pearson Correlation	1	,648**
	Sig. (2-tailed)		,000
	N	30	30
Maharah Kalam	Pearson Correlation	,648**	1
	Sig. (2-tailed)	,000	
	N	30	30

** . Correlation is significant at the 0.01 level (2-tailed).



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

Nomor : B-0440/In.28.1/J/TL.00/02/2023
Lampiran : -
Perihal : **SURAT BIMBINGAN SKRIPSI**

Kepada Yth.,
J. Sutarjo (Pembimbing 1)
(Pembimbing 2)
di-

Tempat
Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penyelesaian Studi, mohon kiranya Bapak/Ibu bersedia untuk membimbing mahasiswa :

Nama : **REZA FACHRIAL SUHARDI**
NPM : 1901021015
Semester : 8 (Delapan)
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Judul : HUBUNGAN ANTARA LINGKUNGAN BAHASA DENGAN KETERAMPILAN BERBICARA SANTRI KELAS VIII PONDOK PESANTREN MODERN INSAN MULIA BATANGHARI LAMPUNG TIMUR TAHUN AJARAN 2022/2023

Dengan ketentuan sebagai berikut :

1. Dosen Pembimbing membimbing mahasiswa sejak penyusunan proposal s/d penulisan skripsi dengan ketentuan sebagai berikut :
 - a. Dosen Pembimbing 1 bertugas mengarahkan judul, outline, alat pengumpul data (APD) dan memeriksa BAB I s/d IV setelah diperiksa oleh pembimbing 2;
 - b. Dosen Pembimbing 2 bertugas mengarahkan judul, outline, alat pengumpul data (APD) dan memeriksa BAB I s/d IV sebelum diperiksa oleh pembimbing 1;
2. Waktu menyelesaikan skripsi maksimal 2 (semester) semester sejak ditetapkan pembimbing skripsi dengan Keputusan Dekan Fakultas;
3. Mahasiswa wajib menggunakan pedoman penulisan karya ilmiah edisi revisi yang telah ditetapkan dengan Keputusan Dekan Fakultas;

Demikian surat ini disampaikan, atas kesediaan Bapak/Ibu diucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Metro, 03 Februari 2023
Ketua Jurusan,



Novita Rahmi M.Pd
NIP 19851128 200912 2 003



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

**KARTU KONSULTASI BIMBINGAN PROPOSAL MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO**

Nama : Reza Fachrial Suhardi
NPM : 1901021015

Prodi : PBA
Semester : VIII

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing	Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Mahasiswa
1	Senin, 9/01	J. Sutarjo, M.Pd	Ace. Proposal	

Mengetahui
Ketua Prodi PBA

Novita Rahmi, M.Pd
NIP. 19851128 200912 2 003

Dosen Pembimbing

J. Sutarjo, M.Pd
NIP. 19760607 200312 1 002



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

**KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO**

Nama : Reza Fachrial Suhardi
NPM : 1901021015

Program Studi : PBA
Semester : VIII

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing	Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Mahasiswa
1	Kamis, 2 -02-2023	J. Sutarjo	Ace. Outline	
2.	Kamis, 16/23 /2	J. Sutarjo, M. Pd.	Ace. BAB 1 - III	
3	Jum'at 17/23 /2	J. Sutarjo M.Pd	Ace. APD	

Mengetahui
Ketua Program Studi PBA

c/ **Dian Ekawati, M.Pd.**
NIP. 19780416 200312 2 003

Dosen Pembimbing

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

**KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO**

Nama : Reza Fachrial Suhardi
NPM : 1901021015

Program Studi : PBA
Semester : VIII

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing	Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Mahasiswa
1	Rabu, 15/3	J. Sutarjo	- Perbaiki nangi teks.	
2	Kamis 16/3	J. Sutarjo	Ace. BAB IV-V	

Mengetahui
Ketua Program Studi PBA

Dian Ekawati, M.Pd.
NIP. 19780416 200312 2 003

Dosen Pembimbing

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002



**YAYASAN LAMPUNG INSAN MANDIRI
PONDOK PESANTREN MODERN
INSAN MULIA BATANGHARI
LAMPUNG TIMUR**



Alamat : Jl. Majapahit 41 C Batangharjo Kecamatan Batanghari Lampung Timur Kode Pos 34181 Hp 081438090380

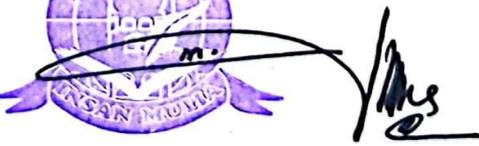
Nomor : 410/82/PPM.IM/VIII/2022
Lamp : -
Prihal : SURAT BALASAN *PRA* SURVEY

Yang bertanda tangan dibawah ini, Mudir Pondok Pesantren Modern Insan Mulia Batanghari Lampung Timur, dengan ini menerangkan bahwa :

NAMA : REZA FACHRIAL SUHARDI
NPM : 1901021015
PROGRAM STUDI : PENDIDIKAN BAHASA ARAB
JUDUL PENELITIAN : PENGARUH LINGKUNGAN BAHASA TERHADAP HASIL BELAJAR BAHASA ARAB SISWA KELAS VIII PONDOK PESANTREN MODERN INSAN MULIA BATANGHARI LAMPUNG TIMUR TAHUN AJARAN 2022/2023.

Yang bersangkutan telah melaksanakan *Pra Survey* di Pondok Pesantren Modern Insan Mulia Batanghari Lampung Timur. Demikian surat ini kami buat dengan sebenar-benarnya agar dapat digunakan dengan semestinya.

Batanghari, 01 Agustus 2022
Mudir Pondok Pesantren Modern Insan Mulia



Mulyono, M.Pd



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

Nomor : B-0824/In.28/D.1/TL.00/02/2023
Lampiran : -
Perihal : **IZIN RESEARCH**

Kepada Yth.,
PIMPINAN PONDOK PESANTREN
MODERN INSAN MULIA
di-
Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Sehubungan dengan Surat Tugas Nomor: B-0823/In.28/D.1/TL.01/02/2023, tanggal 20 Februari 2023 atas nama saudara:

Nama : **REZA FACHRIAL SUHARDI**
NPM : 1901021015
Semester : 8 (Delapan)
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Maka dengan ini kami sampaikan kepada saudara bahwa Mahasiswa tersebut di atas akan mengadakan research/survey di PONDOK PESANTREN MODERN INSAN MULIA, dalam rangka menyelesaikan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "HUBUNGAN ANTARA LINGKUNGAN BAHASA DENGAN KETERAMPILAN BERBICARA SANTRI KELAS VIII PONDOK PESANTREN MODERN INSAN MULIA BATANGHARI LAMPUNG TIMUR TAHUN AJARAN 2022/2023".

Kami mengharapkan fasilitas dan bantuan Saudara untuk terselenggaranya tugas tersebut, atas fasilitas dan bantuannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Metro, 20 Februari 2023
Wakil Dekan Akademik dan
Kelembagaan,



Dra. Isti Fatonah MA
NIP 19670531 199303 2 003



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan KJ. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

SURAT TUGAS

Nomor: B-0823/In.28/D.1/TL.01/02/2023

Wakil Dekan Akademik dan Kelembagaan Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri Metro, menugaskan kepada saudara:

Nama : **REZA FACHRIAL SUHARDI**
NPM : 1901021015
Semester : 8 (Delapan)
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

- Untuk :
1. Mengadakan observasi/survey di PONDOK PESANTREN MODERN INSAN MULIA, guna mengumpulkan data (bahan-bahan) dalam rangka menyelesaikan penulisan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "HUBUNGAN ANTARA LINGKUNGAN BAHASA DENGAN KETERAMPILAN BERBICARA SANTRI KELAS VIII PONDOK PESANTREN MODERN INSAN MULIA BATANGHARI LAMPUNG TIMUR TAHUN AJARAN 2022/2023".
 2. Waktu yang diberikan mulai tanggal dikeluarkan Surat Tugas ini sampai dengan selesai.

Kepada Pejabat yang berwenang di daerah/instansi tersebut di atas dan masyarakat setempat mohon bantuannya untuk kelancaran mahasiswa yang bersangkutan, terima kasih.

Dikeluarkan di : Metro
Pada Tanggal : 20 Februari 2023

Wakil Dekan Akademik dan
Kelembagaan,



Dra. Isti Fatonah MA
NIP 19670531 199303 2 003

Mengetahui,
Pejabat Setempat



**YAYASAN LAMPUNG INSAN MANDIRI
PONDOK PESANTREN MODERN
INSAN MULIA BATANGHARI
LAMPUNG TIMUR**



Alamat : Jl. Majapahit 41 C Batangharjo Kecamatan Batanghari Lampung Timur Kode Pos 34181 Hp 081438090380

Nomor : 425/42/SMPIT.IM/II/2023
Lamp : -
Perihal : **Surat Izin Research**

Yang bertanda tangan dibawah ini, Mudir Pondok Pesantren Modern Insan Mulia Batanghari Kabupaten Lampung Timur, memberi izin kepada :

Nama : REZA FACHRIAL SUHARDI
NPM : 1901021015
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Program : Sarjana (S1)
Judul : HUBUNGAN ANTARA LINGKUNGAN BAHASA DENGAN KETERAMPILAN BERBICARA SANTRI KELAS VIII PONDOK PESANTREN MODERN INSAN MULIA BATANGHARI LAMPUNG TIMUR TAHUN AJARAN 2022/2023.

Telahizinkan untuk melaksanakan research di Pesantren Modern Insan Mulia dalam rangka menyusun skripsi.

Demikian surat izin research ini kami buat dengan sebenar-benarnya agar dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Batanghari, 21 Februari 2023

Mudir Pondok Pesantren Modern Insan Mulia

Mulyono, M.Pd



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
UNIT PERPUSTAKAAN**

Jalan Ki Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
M E T R O Telp (0725) 41507; Faks (0725) 47296; Website: digilib.metrouniv.ac.id; pustaka.iain@metrouniv.ac.id

**SURAT KETERANGAN BEBAS PUSTAKA
Nomor : P-97/In.28/S/U.1/OT.01/03/2023**

Yang bertandatangan di bawah ini, Kepala Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung menerangkan bahwa :

Nama : Reza Fachrial Suhardi
NPM : 1901021015
Fakultas / Jurusan : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan/ Pendidikan Bahasa Arab

Adalah anggota Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung Tahun Akademik 2022 / 2023 dengan nomor anggota 1901021015

Menurut data yang ada pada kami, nama tersebut di atas dinyatakan bebas administrasi Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat, agar dapat dipergunakan seperlunya.

Metro, 10 Maret 2023

Kepala Perpustakaan



Dr. As'ad, S. Ag., S. Hum., M.H., C.Me.
NIP.19750505 200112 1 002



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

BUKTI BEBAS PUSTAKA PRODI PBA

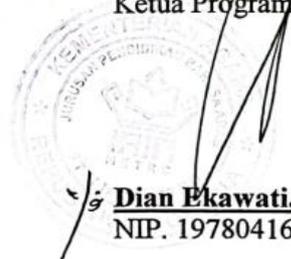
Yang bertanda tangan di bawah ini menerangkan bahwa :

Nama : Reza Fachrial Suhardi
NPM : 1901021015
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Judul Skripsi : HUBUNGAN ANTARA LINGKUNGAN BAHASA DENGAN
KETERAMPILAN BERBICARA SANTRI KELAS VIII PONDOK
PESANTREN INSAN MULIA BATANGHARI LAMPUNG
TIMUR TAHUN AJARAN 2022/2023

Bahwa yang namanya tersebut di atas, benar-benar telah menyelesaikan bebas pustaka Prodi pada Ketua Program Studi PBA Institut Agama Islam Negeri Metro.

Demikian keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Metro, Maret 2023
Ketua Program Studi PBA



Dian Ekawati, M.Pd.
NIP. 19780416 200312 2 003



UJI TURNITIN FTIK IAIN Metro

SURAT KETERANGAN

Nomor : PBA-0098/PTF/3/2023

Tim Turnitin FTIK IAIN Metro menerangkan bahwa Tes Turnitin Skripsi Jurusan PBA telah selesai dilakukan pemeriksaan duplikasi dengan membandingkan artikel-artikel lain menggunakan perangkat lunak Turnitin pada tanggal **21 Maret 2023**

Judul : HUBUNGAN ANTARA LINGKUNGAN BAHASA DENGAN KETERAMPILAN BERBICARA SANTRI KELAS VIII PONDOK PESANTREN MODERN INSAN MULIA BATANGHARI LAMPUNG TIMUR TAHUN AJARAN 2022/2023

Penulis : REZA FACHRIAL SUHARDI

NPM/Jurusan : 1901021015/PBA

No. Pemeriksaan : TS.2020.10.02.0100

Dengan Hasil sebagai berikut:

Tingkat Kesamaan diseluruh artikel (Similarity Index) yaitu 11%

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk digunakan sebagaimana mestinya

Wassalamualaikum, Wr.Wb

Metro, 7 Februari 2023

Hormat kami,

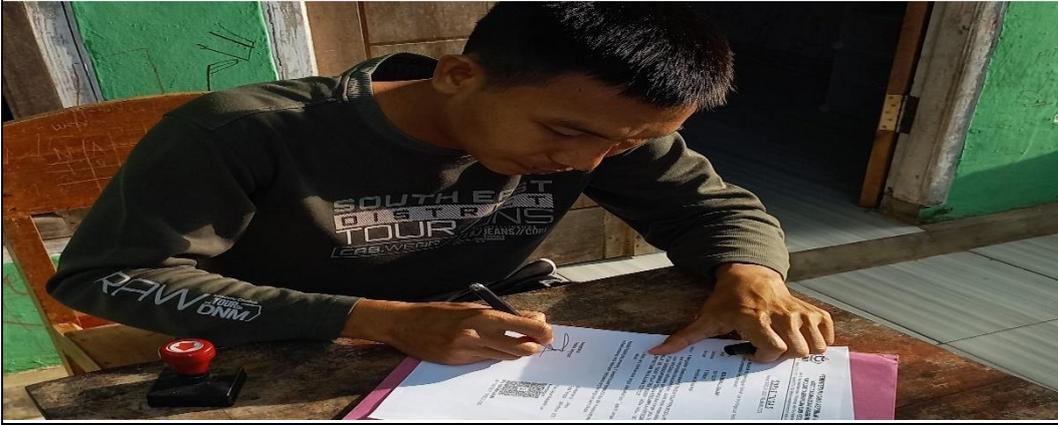
Tim Turnitin FTIK

- Draf yang dilampirkan dalam Ujian Skripsi yaitu skripsi yang telah diturnitin (bisa itu yang asli atau dari dari hasil turnitin)

Mengetahui,
Metro, 21, Maret 2023
Ketua Jurusan PBA

Dian Ekawati, M.Pd

الصورة الثانية: تأييد الرسالة التكليفية



الصورة الثالثة: اختبار الصحة والثقة للاستبانة



الصورة الرابعة: اختبار الصحة لاختبار مهارة الكلام



الصورة الخامسة: اختبار الثقة لاختبار مهارة الكلام



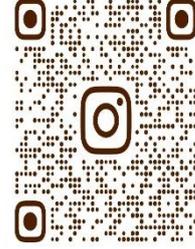
الصورة السادسة: عملية الاستبانة عن البيئة اللغوية



الصورة السابعة: اختبار مهارة الكلام



السيرة الذاتية للباحث



@REZAFACHRIALSUHARDI

رجاء فخريال سوهادي هو الباحث هذه الرسالة العلمية. ولد بقرية
كارياتاني لابوهان مارنججاي لامبونج الشرقية في التاريخ الخامس عشر من يونيو
٢٠٠٠م. هو ابن الأول من السيد سوهادي والسيدة سيتي شمسية.
أما السيرة التربوية للباحث كما يلي:

١. تخرج في روضة الأطفال المدينة في عام ٢٠٠٦م.
٢. تخرج في مدرسة المدينة الابتدائية بكارياتاني في عام ٢٠١٢م.
٣. تخرج معهد المدينة للتربية الإسلامية الحديثة بكارياتاني في عام ٢٠١٩م.
٤. واصلت دراسته إلى كلية التربية وعلوم التدريس في شعبة تعليم اللغة العربية
بجامعة ميترو الإسلامية الحكومية.

